



写真/宋育玫

台湾

観光月刊
日本語版第543号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日
発刊期日：中華民國102(2013)年9月1日
定価：NT\$120

茶の里「猫空」は淡水と並ぶ台北市民憩いのスポットである。以前は自家用車がないと不便な土地であったが、いまはロープウェイであつという間に山上に達することができる。それだけに週末は繁華街のように賑わうため、できれば平日を選びたい。ちなみに当地は「猫」とは何の関係もないそうだ。

文/柳本通彦

台湾観光月刊

名誉会長/嚴長寿、張学芳
会長/賴瑟珍
副会長/嚴啟珩、朱鍾宏、李昌霖
発行人/賴瑟珍
編集顧問/戚国福、陳映廷
発行所/財団法人台湾観光協会
住所/台北市民権東路2段9号5F
TEL: 886-2-2594-3261~4
FAX: 886-2-2594-3265
E-mail: tva-seki@umail.hinet.net
http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8
川手ビル3F
TEL: 81-3-3501-3591~2
FAX: 81-3-3501-3586
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F
TEL: 81-6-6316-7491
FAX: 81-6-6316-7398
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野国際文化事業有限公司
董事長/嚴立
社長/虞炳昌
總經理/蔣雯

副總經理/嚴寬行
総編集/柳本通彦
編集統括/李建樹
編集副統括/尹銘菁
取材編集/蘇曉晴、鄭靖瑜、朱佳雯、劉宛昀
特約作者/葉英晋、吉岡生信、酒井亨、YUKARI、藤井雅恵
翻訳者/杉本好美、駒田英、森美恵子
アートディレクター/陳瑞和
デザイン/宋育玫、潘純靈、張馨尹、鄭智允
営業部/林睿越、呂麗君、蔡欣宜、楊榆婉、陳皇皇、呂培佑

発行部/劉乃甄、歐陽致仁、江秀明
財務部/蔡慧君
法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所
賴安国弁護士
住所/104台北市復興北路2号10F-5
TEL: 886-2-2711-5403
FAX: 886-2-2721-2790
E-mail: editor@v-media.com.tw
http://www.v-media.com.tw
印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

広告專線：886-2-2721-5412
行政院新聞局出版事業
登記証號碼局版台誌第4388号
中華郵政北台字第1709号執照登記為雜誌交寄

中華民國交通部觀光局
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw
http://taiwan.net.tw
本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

2
4
in bloom 印花楽
プリントファブリック

「in bloom 印花楽」はコットン、キャンバスを創作の題材とし、シルクスクリーン印刷でファブリックを手作りする。台湾文化の美と暖かさを伝える。

台湾好物



2
0
ホテルのバー

洗練された大人の雰囲気
大都会台北は華やかなナイトライフが自慢。一日の旅を終えたら、有名ホテルのバーへ足を運び、大人の魅力を味わおう！おしゃれで華やかな雰囲気、光と音のめくるめくる世界で、軽い食事と美酒に酔う。心も身体も芯からリラックスして、夜ならではのロマンに浸ろう！

1
8
樹火紙紀念博物館
紙すき体験

特別企画



1
6
茶山房石けん文化体験館
手作りソープに挑戦

観光工場

猫空は台北最大の茶葉の生産地帯。独特の茶文化と歴史、風土を擁し、茶芸とピクニックが楽しめる人気のスポットだ。水路の便をもつ深坑は清代には茶葉をはじめ貨物の集散地として栄えたが、今では豆腐料理の名所として知られる。

0
8
猫空・深坑

トラベル特集

台北近郊のプチトリップ

3
1

台湾発見
府城南門芸文特区
史跡を文化スペースにリニューアル

3
0

中国宮廷菓子
お茶請けシリーズ①

台湾茶物語

2
6

自転車で小旅行
高雄

西臨港線自転車道
都会の喧騒を離れ、港の風景に抱かれながらヘダルを踏む。高雄西臨港線自転車道は、そんな夢のようなサイクリングコースだ。さわやかな海風を感じながら、南国高
雄の雰囲気につかり浸りたい。



台湾観光月刊ブログ
http://ameblo.jp/taiwan-kankou



陽明山中國麗緻で自在に、自分だけの秘境で



陽明山は台北近郊にあり、現代人が都会の喧騒を離れ、休暇を過ごすのに適した場所だ。火山地帯にあるため、特殊な火山地形と地質構造が、このエリアの温泉景観を形作った。麗緻大飯店の温泉は陽明山「中山楼」を源とする白硫温泉。身も心もリラックスして、疲れを癒していただける。

ホテル内には大浴場が二カ所あり、共に壁一面をガラスとし、明るい光が降り注ぐ庭園の景色を眺めることができる。山嵐、天光、花草、緑の木々が温泉欲にさらなる楽しさを添えてくれる。男湯と女湯は毎日交替するため、全く違った風格の大浴場をお楽しみいただける。


LANDIS RESORT
YANGMINGSHAN

陽明山中國麗緻



アクセス：MRT士林駅5号出口から紅5か260バスに乗車。約15分で到着。

111台北市陽明山格致路237号

TEL: +886 (2) 2861-6661

FAX: +886 (2) 2861-6660

www.landisresort.com.tw



臺灣觀光年曆

台湾 イベントカレンダー

台湾交通省観光局は、各部局および地方自治体の代表的イベント42の情報を網羅した「2013台湾イベントカレンダー」を発表した。年間を通じて合計42のイベントが網羅され、観光局ではあわせて宣伝PRに努める計画である。本カレンダーによって、宿泊・食事・ショッピングを含む情報が一括して入手できることから、一年を通じ、台湾全島の行程を事前に組めるといった利便性に期待が寄せられている。

春

- 澎湖海上花火大会
04/18-06/24 澎湖県
- 台中媽祖国際観光文化祭
04/10-05/31 台中大甲
- 大鵬湾国際ヨットレース
04/13-05/19 屏東大鵬湾
- 平溪天燈フェスティバル
02/01-02/28 新北市平溪
- 台湾慶元宵塩水蜂炮
(爆竹祭り)
02/23-02/24 台南市塩水
- 台湾ランタンフェスティバル
02/02-03/10 新竹県
(開催地は各自自治体のリレー)
- ムラサキマダラ鑑賞
ピエンナーレ
04/30 まで 屏東県茂林
- 高雄内門宋江陣カーニバル
03/29-04/07 高雄内門
- 墾丁スプリングミュージック
フェスティバル
04/03-04/07 屏東墾丁
- 大雪山国際
バードウォッチング大会
04/26-04/27 台中東勢

夏

- 全国義民廟祭事
08/17-08/26 新竹県
- 北海岸ウェディングフォト
撮影大会
04/01-08/31 北海岸
- アジサシの生態観察—
馬祖島クルージング
07/01-08/31 馬祖
- 台湾熱気球フェスティバル
06/01-08/11 台東県
- 桃園国際アニメ展覧会
07/01-08/31 桃園県
- 宜蘭国際キッズテーマ
パーク芸術祭
07/06-08/25 宜蘭県
- 貢寮国際海洋
ロックフェスティバル
07/10-07/14 新北市
- 福隆国際サンド
アートフェスティバル
05/01-06/30 東北角
- 秀姑巒溪ラフティング
観光イベント
06/01-06/30 花蓮県
- 鹿港端午の節句祭り
05/11-06/12 彰化鹿港

秋

- 頭城搶孤(旗取り)祭
08/07-09/04 宜蘭頭城
- 鷄籠(基隆)中元祭
08/07-09/05 基隆市
- 金門中秋月餅
争奪ゲーム大会
08/21-09/19 金門県
- 日月潭遠泳大会
09/8 南投県
- 苗栗三義
国際木彫フェスティバル
09/28-10/13 苗栗県
- ロマンチック阿里山—
神木ウエディング
10/11-10/12 嘉義県
- 国際花太鼓芸術祭
10/01-10/31 新竹
- 華山アートライフイベント
10/10-11/03 台北市
- 雲林国際人形芝居芸術祭
10/05-10/13 雲林県
- LPGA 台湾チャンピオンシップ
10/24-10/27 桃園県
- 台湾全土孔子廟・孔子生誕祭
09/28-09/29 新竹県
- 夏の出会いは北緯 23.5 度
06/21-09/30
- 8月までに終了したイベント:
台湾美食展
08/01-08/31 台北市

冬

- 台湾温泉美食カーニバル
10/20-01/31 各地温泉郷
- 台湾サイクリング
フェスティバル
11/13-11/17 台湾東部
- 苗栗客家グルメイベント
(客家板仔節)
11/01-11/23 苗栗県
- タロコ国際マラソン
11/02 花蓮県
- 台北国際芸術博覧会
11/08-11/11 台北市
- 鯤鯓王平安祈願塩田祭
11/01-11/23 雲嘉南
- 台湾国際サーフィン競技会
及び海のカーニバル
11/17 台東県
- 台北マラソン
12/15 台北市
- 国際オーケストラ
フェスティバル
12/15-12/31 嘉義市
- 台北年越し
カウントダウンパーティー
12/31-01/01 台北市





日月潭遠泳大会

毎年中秋節の前後、美しい日月潭で熱気溢れる「日月潭遠泳大会」が開催される。世界最大クラスの遠泳イベントとして知られるこの大会は三十年の歴史がある。日月潭の美景にかこまれながら自分に挑戦する貴重な旅ができる。

Date : 9/08 (現在申込締切)
Location : 日月潭
Tel : (049)291-6711 (8:00-12:00 ; 14:00-18:00)
Access : 台中駅または高速鉄道烏日駅から台湾好行バス日月潭線に乗り換え
Web : 埔里鎮四季早泳会 pulifourswim.com
日月潭国家風景区管理处 www.sunmoonlake.gov.tw



日月潭を泳いで、自然を愛でる

日月潭は台湾最大の湖水で、水質がよく、景色が秀麗なことから、毎回日月潭遠泳大会の際には、内外から水泳の達人が殺到する。全距離約三キロメートル、朝霧埠頭から、徳化社埠頭上岸まで泳ぐ。参加者はビート板、ブイ、浮き輪などの簡単な安全救命具を持参してもよい。

機関が救命専門係を手配することになっている。正式な水泳大会とは違い、気軽にゆつくりと周囲の自然を眺めながら泳ぐことができる。無事に完泳して、いい思い出ができるように、完泳証書、水泳帽、弁当、飲み物、飲み物、記念品も用意されている。

風情万種の日月潭

年一度の長泳イベント以外にも、ゆつくりと日月潭の美を楽しむ方法がある。それはサイクリング日月潭一周。CNN傘下の旅行ウェブサイトで、世界で最も美しい

サイクリングロードベストテンに選ばれた。沿道に玄光寺、慈恩塔、玄奘寺、文武廟、孔雀園、向山ビクターセンターなどの名所がある。このほか、風景区内には、茶園が見られる猫囀山歩道、蚩狩りができる慈恩塔歩道、涵碧歩道、松柏命歩道など趣豊かなスポットもある。さらにロープウェイにも挑戦しよう。高空を横切りながら、最高の角度から日月潭の景色を満喫できる。





町の木工芸風情

三義は山々に囲まれた町で、多くのクスノキを産することから木工業が勃興した。日本時代に西部幹線鉄道が開通し、周辺への交通の要衝となったことから、産業都市として繁栄した。木製の家具や工芸品が、多数日本へと輸出され、外貨を稼いだ。現在は多くのアーティストが進駐し、芸術的な作品作りが中心になっている。

山中の懐かしいスポット

三義の「水美」は木彫工房やショップが密集していて、百軒以

三義国際木彫芸術祭

台湾を代表する「木彫の里」苗栗県三義で開催される「三義国際木彫芸術祭」を鑑賞し、ついでに周辺スポットを訪れ、町特有の自然の風情を感じよう。

Date : 9/28-10/13
 Location : 苗栗県三義木彫博物館と水美街
 Tel : (037)872-801 (三義郷公所)
 Access : 台湾鉄道三義駅で下車
 Web : www.sanyi-woodcarving.com.tw

上の専門店が立ち並ぶ。ここでは客家料理や、紅豆板（あんこもち）、艾草板（よもぎもち）、米糕（おこわ）、麻糬（もち）などの客家風菓子も人気。山の奥に進むと、有名な龍騰断橋がある。この橋は1905年に建設され、その後地震で一部が倒壊したが、古い橋台が残っている。かつて台湾鉄道の標高最高点であった勝興駅も必見。昔のままの駅に懐かしさを感じられる。



台湾イベントカレンダー 9-10月

華山アートライフイベント

2010年から開催されている華山アートライフイベントは、毎年百グループ以上の芸術団体がこぞって参加し、「パフォーマンス」を主として、計八百もの展示・公演プログラムが計画されている。今年は「焦点劇場」と「創意小劇場」で、有名劇団の演技が披露され、「創意」を起点とした各種お芝居も鑑賞できる。また、各種芸術文化体験、屋外公演、マーケット、ガイド、展覧、フォーラムなどの活動も行われるので、芸術文化ファンならふるって参加しよう。

Date : 10/10-11/3
Location : 華山1914文創園區(台北市八德路一段1号)
Tel : (02)2707-1336
Web : www.hlaf.com.tw/

台湾全土孔子廟・孔子生誕祭

毎年9月28日の孔子生誕記念日には、台湾中の大きな孔子廟で孔子を祭る式典が行われる。チャンスがあったら、台南で行われる式典を参観したい。台南は台湾の重要な古都で、伝統祭典の儀式とともに、祭典に合わせた音楽、舞踊、お供えなどが孔子に捧げられる。今年の孔子廟文化祭は秋祭の大典以外に、史跡音楽会、孔廟楽器、礼器文物展、孔廟ガイド解説、六芸主題活動、明倫堂講演、児童絵画、読経なども行われる。

Date : 9/28-9/29
Location : 台南孔子廟
Tel : (06)2991-111
Web : culture.tainan.gov.tw/index.php

新竹県国際花鼓芸術祭

花鼓芸術祭は、台湾北部客家郷の重要な記念日の一つで、期間中国外のパフォーマンス団体及び新竹と全国各地の芸術団体がすばらしい歌と踊りを披露し、賑わいが続く。花鼓芸術の起源は、秋の収穫を祝う余興をとおして神に感謝したこと。新竹県では、1947年に六家新瓦屋で花鼓パフォーマンスが行われ、村人が自主的に神に感謝しながら村を練り歩いた。色とりどりのシャツを着て、きれいな傘を片手に、踊りながら、花鼓を打つ様は実に精彩。農村で生まれた伝統文化を残すために、新竹県政府は2000年より国際花鼓芸術祭を開催し、様々な花鼓の演出を紹介している。

Date : 10月
Location : 六家文化園区(新瓦屋)
Tel : (03)5510-201
Web : bilweb.hchg.gov.tw/hsinchutravel/



政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。

交通省(部)観光局と日本エアリーリンクがプロジェクトに調印

台湾交通省(部)観光局は七月三十一日に日本第二位のオンライン旅行社エアリーリンクと「送客拡大プロジェクト」に調印した。観光局としては七つ目の日本の旅行社との提携となる。住友銀行出身のエアリーリンク中野正治社長は、この七年間にエアリーリンクの営業成績は五倍に成長しているが、この七番目という数字にあやかっていると抱負を述べた。交通省(部)観光局謝謂君局長もまた今年日本市場が7%成長するよう希望していると期待を寄せた。



交通省観光局と日本Air Linkがプロジェクトを締結。一年の間に日本から4万5千人のツアーリストを送る計画

台湾観光協会と愛媛県観光物産協会が友好提携発展協議書を交わす

交流をより活発化し、双方の観光事業を發展させる趣旨から、八月三日、愛媛県庁において、台湾観光協会頼瑟珍会長と愛媛県観光物産協会佐伯要会長が会談し「友好交流・互助提携発展協議書」を交わした。

愛媛県と台湾の関係は近年特に密切である。2011年には台北市温泉カーニバルに県知事率いる三百名の代表団が参加し、北投温泉で「道後八町秋男子祭典・神輿の鉢合わせ」を披露したほか、2012年8月には台湾ジャイアント社が今治駅前レンタルサイクルショップを開設したりしている。さらに今年三月から桃園・高松に、さらに十月からは台北松山・愛媛松山との間に、それぞれ中華航空の定期便が就航する予定だ。

これは、沖縄観光会議局・福島県観光物産交流協会・九州観光推進機構・公益社団法人福岡県観光連盟・中部広域観光推進協議会に続き、台湾観光協会として日本の地方自治体観光関係組織との六つ目の契約締結となる。



1. 頼瑟珍会長から愛媛県中村知事に記念品贈呈
2. 頼瑟珍会長と愛媛県観光物産協会佐伯要会長が「友好交流・互助提携発展協議」を締結

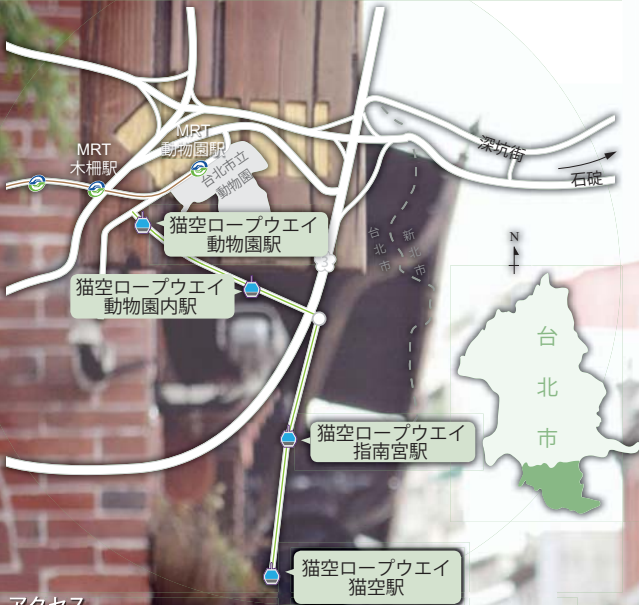


頼瑟珍会長から記念品が愛媛県松山市野志市長に贈られた

猫空

台北近郊のプチトリップ

深坑



アクセス

猫空

MRT文湖線動物園駅下車後猫空ロープウェイに乗り換え猫空駅下車

深坑：

1. MRT文湖線木柵駅から660・819・912号市バスに乗り換え深坑下車
2. MRT文湖線木柵駅から台湾好行バス「木柵平溪」線に乗り換え深坑老街下車
3. MRT板南線市政府駅下車後912号市バスに乗り換え深坑下車

猫空から深坑へ：

MRT動物園駅前から236市バスに乗り換え深坑下車

台北市文山区の猫空と新北市の深坑区・石碇区は都市部に近い丘陵地帯で、それぞれ個性豊かな特性と風貌をもつ。台北市立動物園や政治大学にも近い猫空は台北最大の茶葉の生産地帯。独特の茶文化と歴史・風土を擁し、茶芸とピクニックが楽しめる人気のスポットだ。水路の便をもつ深坑は清代には茶葉をはじめ貨物の集散地として栄えたが、今では豆腐料理の名所として知られる。またかつて鉱業が盛んだった石碇には淡蘭古道や石碇老街といった多くの史跡が残る。



貓空

「茶の里」として発展してきた猫空（マオコン）は、鉄観音茶の産地として名高い。1990年代に入って農業から観光産業への転換をはかり、多くの茶芸館やカフェ、茶葉料理のレストランが林立するようになった。山上からは台北の市街が一望できることから、夜景を楽しむに訪れる家族連れも多い。



ロープウェイの営業時間

火曜・木曜 09:00-21:00
 金曜・国定休日前日 09:00-22:00
 土曜・国定休日 08:30-22:00
 日曜・国定休日最終日 08:30-21:00
 月曜運休
 ※強風・豪雨・地震時には臨時に運休することもあるので事前にMRTの各駅案内所にて運行状況を確認のこと。

猫空ロープウェイ
 文山区に誕生した猫空ロープウェイは全長4.03キロ。台北動物園駅を起点に、動物園内駅・指南宮駅を経て猫空までを結ぶ大切な市民の足である。台北市内からはMRT文山線を利用して動物園に達すれば、簡単にロープウェイに乗り継げる。ゴンドラは八人乗りの一般タイプのほか、ガラス製の床をもつ五名乗りのクリスタルタイプがある。ゴンドラからは台北市と猫空の優美な景観が一望でき、動物園・指南宮・猫空をあわせて一日のコースが組み立てられる。

指南宮

道教の聖地。中国伝統の宮殿式建築で、「八仙」のひとつ呂洞賓を主神とする。儒教・道教・仏教の「三教合流」の理念に基づき、仏神や孔子もともに祀られている。呂洞賓を祀る純陽宝殿が百二十年の歴史を擁するほか、玉皇大帝と王母娘娘を祀る凌霄宝殿、「仏祖殿」とも呼ばれる大雄宝殿とあわせて三宝殿と呼ぶ。かつて指南宮に参拝したカップルは縁が切れるという風説があったため、廟では今年になって「恋人たちの聖地」コーナーを設け、縁結びの神様「月下老人像」・姻縁線木道・ラバース展望台などの施設を設置して、若い男女の参拝を呼びかけている。

Add: 台北市文山区萬壽路115号
 Access: 猫空ロープウェイ指南宮駅下車後徒歩約5分



台北市立動物園

182ヘクタールの広大な敷地に八つの屋外展示ゾーン・六つの室内展示館・五つの環境教育コーナーが設置されている。自然林に囲まれ、景観と生態に恵まれた園内で、動物たちは原生地にもっとも近い環境で生活しており、教育・研究・保護・娯楽の機能を兼ね備えた動物園である。現在もっとも人気ものはジャイアントパンダの團團(トゥワントゥワン)と圓圓(ユエンユエン)。今年七月六日には可愛いベビーも生まれ、今年度末には一般公開の予定だ。

Open: 09:00-17:00(入場は16:00まで)、旧暦除夜は休園
 Access: MRT文湖線動物園駅下車
 Web: www.zoo.taipei.gov.tw

猫空茶館

猫空一帯には多くの茶芸館が立ち並び、訪れた茶芸館では、茶葉の選択がまず必要となる。料金は通常、茶水費（コシロ・湯水など）の人数分に茶葉代を加えた費用となる。茶水費は各店や時間によって差異があるので、事前によく確かめよう。自身で茶葉を用意することも可能な店もある。



台北盆地の全景を眺めながら、龍門客棧の料理を堪能する。

張洒妙茶師記念館

猫空名産の鉄観音茶は張洒妙氏が1895年に中国大陸から初めて導入したといわれる。そうした鉄観音の歴史を継承し、茶文化を普及するために1995年に張洒妙茶師記念館が設立された。一階は喫茶室、二階は茶葉の種類・歴史・製茶過程を紹介した展示エリアとなっている。



Add: 台北市文山区指南路三段34巷53-2号
Tel: (02)2938-2579

龍門客棧

地元の食材を活用する中華レストラン。シンプルな原木および白色を基調とし、窓からは台北101ビルおよび台北盆地の全景を望む。茶農を兼ねるオーナーは、鉄観音小饅頭・茶蝦・茶葉炒飯など茶葉を料理に取り入れたメニューを開発している。「桶仔鷄」は鶏をまるごと燻蒸した看板料理。猫空特産のタケノコサラダとあわせていただきたい。また龍門客棧では外国人観光客のために英語・日本語による台湾茶道教室を開いている。

Add: 台北市文山区指南路三段38巷22-2号(ロープウェイ猫空駅を出て右に徒歩約5分)
Tel: (02)2939-8865
Open: 平日11:00-02:00・休日11:00-04:00





邀月

静かな山林の中に百以上の席を擁する「邀月」は猫空を代表する老舗の茶室。政治大学にも近いことから、二十四時間営業の当店は終日学生たちや若いサラリーマンでにぎわう。邀月では自産の茶葉のほか、湯包・饅頭・滷味といった多彩なメニューを提供しているが、なかでも天然食材で自製した小饅頭・ヤマイモ餅・滷豆干・観音湯包などがお茶請けとして人気だ。

Add: 台北市文山区指南路三段40巷6号
Tel: (02)2939-2025・(02)2937-8771
Open: 24時間営業、年中無休

猫空間Café

茶芸館が林立する猫空にあっても、猫空間Caféは独特の風格を持つ露天のカフェだ。台北の夜景を俯瞰する絶好の位置にあることから、若いカップルの人気が高い。一・二階のテーブルからの眺望は良好で、眼下の白いパラソルやキッチンカーが欧風の佇まいをみせる。猫空では珍しいコーヒーとケーキを基調にしたカフェながら、ほかにハーブティ・ジュース・スムージーなどメニューも多彩。



Add: 台北市文山区指南路三段38巷3号
Tel: 0953-304-776
Open: 平日12:00-24:00・休日10:00-03:00、雨天休業
Access: 猫空ロープウェイ駅から草埔方向に徒歩約12分あるいは小10市バス利用

鉄観音包種茶研究推广中心

鉄観音包種茶研究推广中心は農業・生活・文化を結合させた観光・教育施設。施設内には製茶の過程を紹介する展示エリアと茶芸活動センター、屋外には模範茶畑が設置されている。平日のみ団体参観の予約を受け付け。週末はボランティアによるガイドがある。



Add: 台北市文山区指南路3段40巷8-2号
Tel: (02)2234-0568

大茶壺

当店三代目亭主の阿義師氏は、食品学科の出身で、茶葉や果物を利用した養生料理を次々に開発して好評を得ている。阿義師の祖父は当地の茶農家だったが、ハイカーが多いのに気づき、道端に茶を入れた急須をおいて無料で供していたという。それが料理と喫茶を提供する複合式レストランの開店につながった。すでに猫空名物になった「茶葉炒飯」だが、当店ではジャスミン緑茶と鉄観音という二種の茶葉を使用しているため、とくに芳醇な香りがする。「桂花野蕨百香果盅」はパッションフルーツを取り入れたオリジナルの野菜料理。また「茶燻鶏腿」は鶏のもも肉を武夷山の岩茶で燻蒸した茶壺の看板メニューで、こんがりきつね色が食欲をそそる。



Add: 台北市文山区指南路三段38巷37-1号 (ロープウェイ猫空駅から徒歩約10分)
Tel: (02)2939-5615
Open: 平日10:00-23:00・休日10:00-00:00
(料理のオーダーは11:00以後)、第二・第四日曜日休





深坑

深坑（センガン）は周囲を山々に囲まれていることからこの名がある。水路の便宜を見て河川に沿い開拓が進められた。清代には、深坑のほか石碇・平溪、さらに遠く宜蘭に産した農産品も深坑の波止場から外地に搬出されたという。日本時代は染料・茶葉・樟腦の集散地となり、近年は良好な水質と大豆を利用した手作り豆腐が評判となっている。



百年の古民家「永安居」

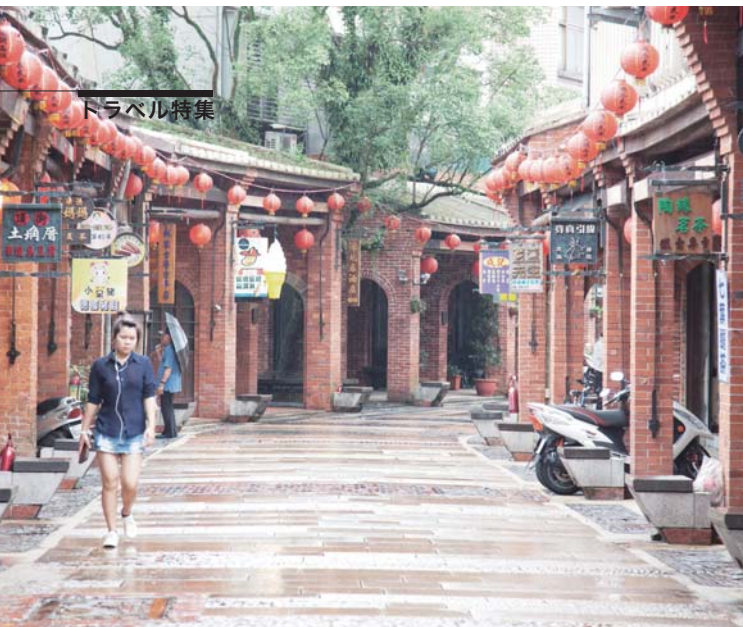
深坑老街入口に位置する永安居は1915年に建造された。早期に深坑に入植した黄氏家族が、子子孫孫の永久的な平安を祈念して名付けたという。黄一族は清代の乾隆年間に福建省安溪から渡来し、藍染め・稲作・茶農で成功し、深坑地区に七棟の住宅を構えた。永安居は福建省安溪の実家にあつた三合院（コの字形に建物が並ぶ地方の邸宅）を模して設計され、建材には中国渡来の福杉をはじめ、大量のレンガや石材が投入された。古色蒼然とした赤レンガや石材が独特の風情を醸す典型的な泉州安溪三合院の大邸宅である。

永安居の内部には黒檀の屏風・箆笥など往時使用されていた家具がよく保存されているほか、外部からの攻撃に備えて銃眼がしつらえてあり、当時辺境の地での治安への備えを偲ぶことができる。



Add: 新北市深坑区北深路三段8号
Tel: 0936396011 黄さん
Open: 日曜09:00-17:00一般参観/
20人以上団体は要予約
Ticket: 大人NT\$60・子供NT\$40





深坑老街



深坑老街と呼ばれる古い商店街は2012年に全面リニューアルされ、台北市内から車で半時間もかからないことから、週末は多くの市民でにぎわう。老街の長さは約三百メートル、入口には樹齢百年の茄苳樹と樟樹がたち、当地のランドマークとなっている。現在みられる赤瓦は当時防火用に設置されていた「土角厝」と呼ばれるもの。日本時代すでに「亭仔脚」と呼ばれる住宅と店舗を兼ねた家並みが形成されていたが、一軒の敷地が細長いことから「手巾寮」などとも称されたりする。狭い空間を有効に利用するため、半二階の閣樓が設置され、倉庫や居住に使用されていた。伝統的な閩南（福建省南部）風の屋根および板門の玄関が特徴。深坑老街中の「徳興居」は和風の洗石子やカラフルなタイルによる装飾がルネッサンス風の佇まいを見せ、当時深坑街でもっともトレンド的な建築と評判を得ていた。

近年深坑は「深坑四宝」を売出し中である。すなわち、緑竹筍・黒豚・豆腐・文山包種茶の四大名産で、各店舗ではこれらをメニューに取り入れて、深坑美食として人気を集めている。リニューアルされた深坑老街では、各種豆腐料理のほか、懐かしい玩具や工芸品の店舗が整然と並び、週末の人気スポットとなっている。



淡蘭古道石碇段（外按古道）淡蘭古道石碇段は淡蘭吊橋から石碇西街までの古道を指す。現在は自然歩道となっている。



アクセス

1. 欣欣客運バス666北碇線にて石碇下車2. MRT文湖線木柵駅下車
後台湾好行バス795「木柵平溪」線に乗り換え、双溪口下車。

巡遊スポット 石碇

石碇老街は淡蘭古道の要所にあるため繁栄をしていた。初期、石碇西街は大菁（染料の原料）とお茶などの集散地でもあった。その後、採炭人口が増える一方で、石碇東街に空間を有効に利用する「吊脚樓」（川底に足を出し空中にせり出した特異な建造物）という風格のある建築様式が芽生えた。東街の前段にある王氏豆腐屋、中段にある石屋敷と後段にある遠光鍛冶屋がおすすめの観光スポット。近くに皇帝殿・外按古道など人気の登山歩道もある。



↑百年石屋敷石屋敷は石碇東街にある。屋敷内部の壁や階段のすべては石彫刻で作られ、かつては漢方薬屋と雑貨屋であった。



A 廟口石板臭豆腐

廟口石板臭豆腐

揚げた臭豆腐を石板で焼き上げると外はさくさく、なかはしっとり。特製ソースをかけていただく。キムチ・台湾式泡菜・キュウリの甘漬けとよくあう。



深坑 老街美食



Old Streets
Taiwanese Cuisine

C 阿珠芋圓



綜合芋圓

阿珠芋圓は深坑で25年の歴史をもつ。芋頭(サトイモ)・地瓜(サツマイモ)・紅豆(小豆)・緑豆という四色の芋圓が看板。甘いジュースやかき氷と組み合わせると夏のスイーツにぴったり。冬にはホットがお薦め。



B 古早厝

白斬黄金鶏

鶏肉はコーンで飼育した去勢雄鶏を使う。肉質は滑らかでジューシー。表皮がこんがりきつね色に仕上がることから黄金鶏と呼ばれる。ニンニク風味のピリ辛醤油をつけていただくといっそう美味。



麻辣鴨血臭豆腐

蒸しあげたあと出汁をいっぱい含んだ臭豆腐はピリリと辛く、鴨血とあわせれば御飯が進む。コリアンダー・小魚の干物がよく合う。

C 阿珠芋圓



Add: 新北市深坑區深坑街134号
Open: 08:00-21:00

B 古早厝



Add: 新北市深坑區深坑街140号
Tel: (02)2662-2534
Open: 平日10:00-20:00・休日10:00-21:00

A 廟口石板臭豆腐



Add: 新北市深坑區深坑街135号
Open: 平日10:00-21:00・休日9:30-21:00、不定休

F 王水成

炸豆腐

豆腐を油で揚げると外皮はさくさくのきつね色、中はしっとりと仕上がる。ほんのり大豆の香りもして、塩胡椒・醤油・甜辣醬をつけていただくと風味が増す。



豆腐羹

豆腐・タケノコ・豚肉・玉子を使ったとろり濃厚なスープ。最後にネギを散らすと、風味が増す。深坑ならではのスナックの逸品。



G 老街頭炭焼豆腐霜淇淋

炭焼豆腐霜淇淋

炭焼豆腐霜淇淋は深坑豆腐の焦げた味を利用したアイデアソフトクリーム。プルーンのほかに抹茶味やチョコレート味がお薦め。



G

Add: 新北市深坑区深坑街51号
Open: 月曜-金曜 11:00-20:00・週末 10:00-21:00、火曜定休

D 顔芸徳興豆腐冰

焦糖豆腐冰淇淋

顔芸徳興の店舗は築80年の歴史をもつ徳興居である。もとは当地の画家顔松濤が工房に利用していたが、その実子顔和恩が深坑豆腐を使ったアイスクリームを開発しスイーツショップに変身した。芳しいごんがり豆が焼けた風味が人気の秘密



黒糖鮮奶豆腐瑤

鮮奶豆腐瑤はミルク・大豆を主な原料にし、パンナコッタやゼリーの凝結技術を応用して開発された。プリンでも豆花でもない爽やかな独特の口当たりが人気を呼んでいる。

E 嘉義閣

凉拌綠竹筍

綠竹筍は深坑特産のタケノコ。凉拌綠竹筍は軽く湯がいて冷ましただけのタケノコサラダ。自然のあっさり味に甘い台湾マヨネーズがよくあう。



豆腐蝦仁捲

嘉義閣のオリジナル料理。外型が三角形の豆腐のなかにむき海老とさくさくとしたクワイを入れ込む。口当たりがよく、特製甜辣醬をアクセントにいただくとうよい。



紅燒豆腐

深坑老街の豆腐料理といえば、嘉義閣と王水成がその代表格だが、実は両店のオーナーは兄弟である。なかでも嘉義閣は七十年余の歴史をもつ老舗。深坑豆腐はやや焦げ目の風味のもつ豆乳からつくる。その個性をもっとも生かした料理は紅燒豆腐。つるりとどの元を過ぎる食感たまらない。



F 王水成



Add: 新北市深坑区北深路二段204号
Tel: (02)2664-8706
Open: 09:00-21:00 火曜定休

E 嘉義閣



Add: 新北市深坑区深坑街58号
Tel: (02)2662-3888
Open: 10:30-20:00 水曜定休

D 顔芸徳興豆腐冰



Add: 新北市深坑区深坑街48号
Tel: (02)2664-4525
Open: 月曜-金曜 10:00-20:00・週末10:00-21:00、不定休



茶山房石けん 文化体験館

手作りソープに挑戦

手作り石けん創意DIY

Step 3



道具で均一に混ぜる。

Step 2



好みのエッセンシャルオイルを選び、ボールに3-5滴入れる。エッセンシャルオイルは入れなくてもOK。

Step 1



好みのドライフラワー等の天然原料をステンレスボールに入れ、約3分間磨り潰す。



文/朱佳雯 写真/宋育政

自然と健康を重視する風潮が強まるに連れて、ここ数年台湾では天然素材を用い、伝統の製法に則って作られた石けんブランドが現われている。三峡の「茶山房」はその内の一つだ。

茶山房の前身は1957年に創業され、今日まで半世紀余りにわたり石けんを作り続けている「美盛堂化工」。かつては台湾で唯一、純天然で皮膚を傷めない「浮水（水に浮く）」石けんを作る工場だった。浮水石けんとは石けん製造工程に「脱アルカリ」ステップを加え、石けんを中性にしたもの。創業者林義財氏の「石けん作りは良心の事業」との志を堅持し、2007年「美盛堂」は三代目の時代に、「茶山房」ブランドでの再出発を決めた。2010年には、工場を上下二層に分け、石鹸製造工程を参観できる四百五十坪余りの観光体験工場をオープンした。



茶山房石けん文化体験館

Add: 新北市三峡区白鷄路64-11号
 Tel: (02)2671-4400 予約をお勧めします
 Open: 09:00-17:30
 Ticket: NT\$100-200、体験内容による(DIYとガイドは要予約)
 Web: www.teasoap.com.tw/
 since1957/

コースA

石けん文化体験館ガイド付き見学
 【約50分、料金NT\$100/人】

コースB

石けん文化体験館ガイド付き見学
 +石けん形成体験
 石けんをカット、型押しし、気に入った形の手洗い用石けんを作る
 (約2-3個)
 【約80-90分、料金NT\$150/人】

コースC

石けん文化体験館ガイド付き見学
 +石けん手作り体験+専用の記念スタンプ刻印
 原料を研磨し香りを加え、石けんを手作り。石けん体験コース専用のスタンプを刻印(計2個)
 【コース約110-120分、料金NT\$200/人】



Step 5



- a. テンレスボールに熱い石けん液を入れる。
- b. 色素を入れ15-20秒混ぜる (色素は入れなくてもOK)。
- c. 型に入れる。
- d. 冷ます前に、台に型を軽く打ちつけ、石けん液中の空気を抜く。



Step 4



型と色素を選ぶ。



Finished!

15-20分待って冷めたら、この世に一つだけの手作り石けんの出来上がり!



「茶山房石けん文化体験館」ではさまざまな石けんを記念に買い求め、石けん物語に耳を傾け、手作り石けんに挑戦したい。とっておきの思い出になるだろう。

「茶山房石けん文化体験館」は五つのエリアに分かれる。まずは、ガイドが案内する見学エリア。茶山房の五十年余りの歴史を紹介する。三峡地区は神豚祭り知られるが、一階には、それに関連した石けん製の神豚が飾られている。巨大な豚君は館内の重要なマスコットだ。次に二階へ上がり、第二区「石けん物知りコーナー」へ。石けんに関する知識をガイドがわかりやすく解説してくれる。第三区はDIY体験コーナー。講師の指導で、手作り石けんにチャレンジだ。第四区は空中歩道。一階の石けん製造工程を俯瞰し、石けん作りの職人技を見学する。最後に一階のギフトショップに戻り、茶山房の天然手作り石けんをお土産にしよう。

觀光工場



樹火紙紀念博物館

紙すき体験



Step 3



Step 2

紙パルプを攪拌する



紙すきDIY

Step 1

紙パルプを桶に入れる

両手で手すき網を桶の底に沈め、軽く三回転がして一気にパルプをすくい上げ、やや手すき網を傾けて水を切る



文／劉宛晴 写真／潘純靈

私達がよく使い、目にする紙は、日々の暮らしと深く関わっている。基本となる紙の製造工程や、特殊な紙作りのアイデアなどを台北市内の樹火紙紀念博物館で見つけた。

長春棉紙企業の創業者・陳樹火さんは、中国文化の中で生まれた紙に関する文化と知識を広める機構が台湾にないことを残念に思い、紙博物館を設立したいと考えていた。ところが陳樹火夫妻が航空機事故で亡くなったため、娘の陳瑞恵さんが遺志を継ぎ、五年の準備期間を経て、1995年に台湾で初、そして唯一の紙博物館である樹火紙紀念博物館をオープンさせるに至った。

紙博物館では多彩な展示と交流・教育活動を通じて、紙の知識と文化の普及を目指している。一階の展示即売コーナーでは、紙を使ったアイデアグッズと博物館特製商品を販売し、背後の工房では伝統



一階で加熱乾燥させればできあがり



Step 5



Step 4

吸水紙を利用し、押して手工紙両面の水分を取る



樹火紙紀念博物館

定時製紙タイム：月曜日から土曜日まで10:00、11:00、14:00、15:00
所要時間：約30分
費用：NT\$180元（参観料とDIY製紙活動含む）

「毎季一紙」製紙活動：毎週土曜日15:30、要事前申込
所要時間：1-1.5時間
費用：NT\$500元（参観料と材料費含む）

Add：台北市中山区長安東路二段68号
Tel：(02)2507-5535
Open：月曜-土曜 9:30-16:30、1F
売店は17:00まで
休館日：日曜・元旦・旧正月・清明節・端午節・中秋節
Web：www.suho.org.tw



三階で、製本、イラスト入りの手工本にチャレンジできる。自分で値段を決めて、お金を箱に入れば持ち帰れる。

手製本



油取り紙

樹火紙博物館製の油取り紙は、人気のおみやげ！



的な製紙の工程、すなわち職人の手すきの実演や各種機具を紹介している。二階と三階の展示・交流エリアでは、紙にまつわる創意と技術、そして生活中の各種用紙、紙の歴史、文物をテーマに展示している。

四階は色々な製紙体験ができる半屋外空間で、毎日四回定時に行われる製紙DIYコースは、予約なしでも参加できる。インストラクターに教わりながら、準備された紙パルプと製紙工具を使って、紙すき、乾燥などのプロセスを体験できる。毎週土曜日に行われる製紙アクティビティ「毎季一紙」は、季節ごとに、タケノコ、ザボンなど自然の植物や花、実を素材として特殊な紙作りに挑戦する。

個人参加の製紙コース以外に、手製本、紙中画など十五人以上を対象にした団体予約コースもある。さらに手すき材料セットを購入すれば、自宅でお好みの紙作りにもチャレンジできる。

ホテルのバー



洗練された大人の雰囲気

大都会台北は華やかなナイトライフが自慢。一日の旅程を終えたら、有名ホテルのバーへ足を運び、大人の魅力を味わおう！おしゃれで華麗な雰囲気、光と音のめくるめく世界で、軽い食事と美酒に酔う。心も身体も芯からリラックスして、夜ならではのロマンに浸ろう！



← Bartender →

徐晨瑜 Momo

経歴：バーテンダー歴8年。和風居酒屋で、アメリカンスポーツバー、ファイブスターホテルのバー等を歴任。カクテルに対する情熱と天賦の才能で、東洋と西洋のカクテル文化を探究。ウォッカベースのカクテルが得意。現在、ル メリディアン台北の首席バーテンダー。



ル メリディアン台北 Quube
 Add: 台北市信義区松仁路38号5階
 Tel: (02) 2321-1818
 Web: www.lemeridien-taipei.com
 Open: 14:00-00:00

※ 未成年の飲酒は禁止されています

台北の金融センターともいえる信義区は、今最も注目を集めるトレンドエリアでもある。おしゃれで華やかな台北ナイトライフといえば、ル メリディアン台北5階の「Quube」バーを指していない。「Quube」の空間はシンプルなモノトーン調をベースに、テクノテイストをコラボしたアート感がある。収容人数は70人で、個室もある。屋外には、バリ島をコンセプトにしたくつろげる雰囲気のリゾートボックス席があり、ストレスを和らげられる草地も設けられている。ここからは、豪華絢爛な信義区の夜景と台北101に、手を伸ばせば届きそう。「Quube」ではイタリア人バーテンダー Ernesto Lechhalerを招き、オリジナルカクテルを開発。旬の新鮮な果物、野菜などの天然素材を用い、モダンでヘルシーなカクテルを創り上げた。



1 | 2 | 3

- 1.Hugo**
 スパークリングワインをベースに、レモンウェッジ、ミント、エルダーベリー (Elder) を加える。透き通ったシャンパンにミントの葉が清々しい。「Quube」で人気のカクテルの一つ。
- 2.Raspberry Mojoto**
 クラシックなモヒート(Mojito)に、ラズベリーペーストを。甘酸っぱくさわやかな味が女性客に愛されている。
- 3.家郷鶏肉飯のシイタケ鶏スープ添え**
 つやつやのコシヒカリとトリニクの色々部位の角切りが、最高の食感を作り出す。これに鶏油、醤油、紅葱の素揚げを添え、台湾伝統の料理を刷新した。



Quube

ル メリディアン台北

台北で最もトレンドな夜景に手が届く



333 Restaurant & Bar
ホテルクオート台北

「華麗なるギャッツビー」に劣らない贅沢なバー



- 1 | 2 | 3
- 1.Sazerac**
 1980年New Orleansで誕生し、世界で最初のカクテルといわれる。高純度のBourbon Whiskeyに香料と八角の香りが漂う。男性向き一杯だ。
 - 2.Mata Hari**
 甘酸っぱさに、たっぷりしたインドの香料酒が香る。第一次世界大戦時に名を馳せたMata Hariという名のダンサーに由来。女性客にお勧めだ。
 - 3.イタリアパロマハムとメロン**
 パロマハムを薄く切り、新鮮なメロンをくるむ。ハムのスモーキーな香りメロンのフレッシュな甘みが絶妙なバランス。



Bartender

Kevin

経歴：約一年。台北意舎Amba、台中全国大飯店のバーテンダーを経験。



ホテルクオート台北333 Restaurant & Bar
 Add: 台北市松山区南京東路三段333号1階
 Tel: (02) 2175-5588
 Open: 日曜-木曜11:30-00:00
 金曜-土曜11:30-02:00
 Web: www.hotel-quote.com

※ 未成年の飲酒は禁止されています

● 松山区の台北アリーナに近い333 Restaurant & Barはトレンドと贅沢が詰まった所。映画「華麗なるギャッツビー」的な華麗な雰囲気醸している。誠品書店を手がけたインテリアデザイナー陳瑞憲は、エンボスしたスズ、鏡を大量に用い、超大型の水景バーカウンターに多彩な灯光が映え、豊かで華麗なムード。ウッドイナ深い色合いの天井と薄い色のバーカウンターがアトっぽい。ビクトリア風のレトロな家具が空間に彩を添え、艶やかな夜を演出する。ここでは1920-30年代、禁酒法時代のアメリカの隠れバーの伝統のカクテルと、上等な前菜が楽しめる。夜の魔力が充分に感じられる場所だ。



← Bartender →

陳禮賢 Willy Chan

経歴：創造力豊かで、十年の経験を擁する。かつて、香港蘭桂坊で最も規模が大きいDiluxeバーで四年間バーテンダーを務め、香港の著名な芸能人、劉嘉玲、吳彦祖、甄子丹にもカクテルをサーブした。



シャングリラ ファーイースタンプラザホテル
Marco Polo Lounge
 Add: 台北市大安区敦化南路二段201号38階
 Tel: (02) 2378-8888 内線5952
 Open: 月曜-木曜18:00-01:00
 金曜-日曜11:30-01:00
 Web: www.shangri-la.com/jp/taipei/fareasternplazashangrila/

※ 未成年の飲酒は禁止されています

④ シャングリラ ファーイースタンプラザホテル 38階にあるMarco Polo Loungeは、台北で最も眺めが良いバーといわれる。2005年に二千万円を投じてリニューアルした。赤、白、黒の鮮やかな色彩に、無垢の木、レザー、大理石が織り成す空間は、シンプルな中にも優雅さが漂う。全面ガラス張りの38階からは、美酒に酔いながら台北の夜景が一望できる。遠くに落ち着いた山並、近くにきらめく都市が広がり、高く聳える台北101まで堪能しよう。大晦日はカウントダウンの花火もここからなら最高の眺めだ！Marco Polo Loungeは、台湾で最多の101種のカクテルを提供している。



- 1.モッチアレチーズとクリスピーブレッド
ドにトマトとバジルを添えて
ブロック状のモッチアレチーズに、カリッと焼いたクリスピーブレッドを合わせる。さわやかな食感のトマトとバジルで風味たっぷり。
- 2.Wedding Cake
パネラウォッカ、ココナツ酒、パイナップルジュースを合わせる。甘酸っぱい味とカラフルな色彩が、南の島のリゾート風情を放つ。
- 3.Simple Life
ラムにライチ酒とザクロシロップを加える。さわやかな味わいが女性客に好まれている。



Marco Polo Lounge

シャングリラ
 ファーイースタンプラザ
 ホテル

高層で味わう101種のカクテル



In Bloom 印花楽 プリントファブリック



文／鄭靖瑜 写真／宋育政

古い家の窓辺に残る花飾り。古びてはいるが、美しい姿はそのまま。壁に残る角が欠けたタイル。昔話を静かに語りかけてくる……これら古き良き時代の懐かしいシンボルが布の上で踊る。創作者の思いを伝えながら。

「in bloom 印花楽」はコットン、キャンバスを創作の題材とし、シルクスクリーン印刷でファブリックを手作りする。一つの型式百ヤードのみの少量生産で、珍しいものを大切に感じてもらえる消費者に受け入れられている。彼らはまた、大稲埕永楽布市場に残る、布をヤードで買って作品を手作りする伝統も伝えようとしている。デザインのアイデアは古いタイル、古い窓飾り、絶滅危惧種のムクドリ、農村でよく見られるオウチュウといった古い時代の記憶、貴重な生態など台湾のエレメント。これらを素朴で美しいプリントに変身させ、小さなブロック状をさ



inbloom印花楽

台湾中部の嘉義高校美術クラスのかつての同級生一邱瓊玉、蔡玫卉、沈奕妤は、将来一緒に創業しようと約束していた。後に三人は創業計画コンペティションに参加し、補助金を獲得した。こうして2008年創業を決意し、「In Bloom印花楽」ブランドを設立した。

印花楽はプリントファブリックを創作の媒体とする。ブランド名中の「Bloom」とは開花の意味だが、oが三つあるのは、創業は三人が力を合わせて開花させた成果であるとの象徴。若い彼らにとって創業には困難もあったが、少量の作品を発表し、それを製品化する過程では、好運なことに熟練の職人の技術支援もあり、注文を受けて生産する時にぶつかったシルクスクリーン技術等の問題を解決することができた。販売においては、著名なCDデザイナー李明道Akiboの指導を受け、商品の多様化を考えていた彼らは、一シーズン一型式の方式に変え、ブランドイメージを強めることに成功した。5年余りの努力で、現在印花楽の経営は安定的に成長しており、内外のメディアにも取り上げられるようになっていく。

印花楽は台湾イメージのプリントファブリックと布製商品を手作りするほか、台湾プリントファブリック産業を伝承し、布にプリントする楽しさをたくさんの人に体験してもらおうと、休日に不定期で「楽学堂」スタジオを開いている。



Address: 台北市大同区迪化街一段32巷1号
Tel: (02)2552-1321
Open: 09:00-19:00
Web: www.inbloom.com



まざまに組合せ、台湾文化の美と暖かさを伝える。

印花楽ではプリントファブリックを、T-shirt、バッグバック、ランチョンマット、ブックカバーまで実用的な製品に加工もしている。製品はどれもシンプルで素朴。布のプリントがポイントとなっている。印花楽では、商品を使うことで、時の流れを緩やかにし、古き良き時代の豊かな文化的情感と台湾への思いを醸し、プリントに表現される台湾生活のシンボルを生活の中に取り入れていくと願っている。

文・写真／季子弘

都会の喧騒を離れ、港の風景に抱かれながらペダルを踏む。高雄西臨港線自転車道は、そんな夢のようなサイクリングコースだ。塩埕区漁人埠頭から前鎮区夢時代ショッピングモールまで全長約千三百メートル。沿線に駁二芸術特区・愛河・ハーバー・八五ビルならびに現在建設中の世界貿易センターが続き、移り変わる景色が目を楽しませてくれる。疲れたら、光栄埠頭に停泊する豪華クルーズ船を眺めたり、駁二特区の歩道に並ぶ彫像と記念撮影と洒落込もう。打狗鉄道故事館の後方に広がる草地に寝転び、空を舞う凧を眺めるのも一興。さわやかな海風を感じながら、南国高雄の雰囲気につっぷり浸りたい。

高雄



西臨港線 自転車道





巨大建築の迫力

西臨港線自転車道を満喫するなら、夢時代ドリームショッピングモールをスタート地点にしたい。まずはMRT紅線で獅甲駅へ。シャトルバスで夢時代に着いたら高雄市公共自転車をレンタルしよう！

ドリームモールは南部台湾を代表する最新ファッションの発信地。統一阪急百貨と藍鯨館を擁し、総敷地面積七万八千坪に達する。モール内にはカフェや飲食店も多く、エネルギー補給しながらショッピングに専念できる。巨大なシロナガスクジラを模したこのモールから、クジラのように大海原に向かってペダルを漕ぎだそう！
時代大道を出て、北に進路をとる。



復興路との交差点を過ぎると、右手にガラスに覆われたビルが見えてくる。ダイヤモンドのようなカッティングを持ち、陽光にきらめく姿が人を惹き付ける。この斬新な建物は中国鋼鉄の本社ビルで、昼も夜も七色の光りを発して当地に鎮座している。さらに前進すれば、左手に建設中の世界貿易センターが現われる。頂上と外壁が一体に連なる波型設計で、周囲の景色に溶け込んでいる。傍らの新光埠頭は「海洋の星」とも呼ばれ、埠頭公園内にはパブリックアートがいっぱい。前方には高雄のランドマークともいえる八五ビルがそびえている。公園の片隅で、心地よい潮風に吹かれながら一休み！

本東倉庫商店

Tel: (07)521-9587

Add: 高雄市塩埕区光荣街1号

Open: 月曜~木曜10:00-18:00、
金曜~日曜10:00-20:00

打狗鉄道故事館

Tel: (07)531-6209

Add: 高雄市鼓山区鼓山一路32号

Open: 10:00-18:00、月曜定休



港街の魅力に浸ろう

高雄の風は旅人に優しい。「海洋の星」を離れ、西臨港線からさらに北上すると、この辺りからは海と並走するため、ロマンあふれる港の風情が旅情を盛り立ててくれる。

最初に現れるのは光荣埠頭。かつては軍用十三号埠頭として、ここから離島の金門や馬祖に物資が運ばれていたが、今はさまざまな祭典や花火大会が行われる華やかな舞台に生まれ変わっている。広場からは港に停泊する船の群れが一望できる。運が良ければ、水陸両用のタグボートが海に入る珍しい光景が目撃できよう。自転車道を走り、工場地帯の雰囲気を残す鉄道跡を進めば、正面に、恋人たちに人気の真愛埠頭が現れる。

高雄では多くの野外コンサートがここで行われる。港に隣接した広場で音楽に耳を傾け、パフォーマンスを楽しむ。海風とリズムが溶け合う絶好のライブスポットである。夜間なら傍らの展望台に上ろう。そこは映画「痞子英雄」にも登場した絶景が望める。前方の河岸に並ぶ高層ビル群の眺めも素晴らしい。香港のピクトリア港にも似たカラフルな灯りが愛河の水面に映り、「愛之船」が悠々と眼前を過ぎる。大都会では得難い風景である。





芸術特区の活力

西臨港線自転車コースも港を過ぎると文創（文化創造）特区に入る。いろいろな絵が描かれた大きなマスコット人形が旅人を迎えてくれる。

ここからは駁二芸術特区と呼ばれるエリア。白雲が浮かぶ青空の下、カラフルなパブリックアートが彩を添えている。「工人」あるいは「漁婦」と名付けられたマスコット、両手を挙げ筋肉をむき出しにする銅像、大勇路を過ぎれば、スズメバチを模したロボットが右手に現れて道行く人を驚かせる。まるで美術教室へ足を踏み入れたようだ。

道の両側には、倉庫をリノベーションした個性的なショップも並ぶ。中でも、イラストレーター・李瑾倫が経営する「本東倉庫商店」は最高の人気を

誇る。平日・休日を問わず、午後になると人波が押し寄せる。店内には各国の文具とオリジナルグッズが並び、アイスクリームやドリンク、軽食も提供している。駁二特区を過ぎれば、鉄道跡広場に到着。古ぼけた線路には青草が生い茂り、今では憩いの場となっている。広場で目を惹くのは、廃鋼材を溶接して作った超大型アート。人気の撮影スポットは、大きなラッパとスー

ツケースだ。広場で写真を撮り、心地よい高雄の陽光を浴びたら、後方にある打狗鉄道故事館へ向かう。ここはかつて高雄初の鉄道駅となった高雄港駅跡だ。かつての事務室や文物などからは、過ぎし日の賑わいを偲ぶことができる。

広場で写真を撮り、心地よい高雄の陽光を浴びたら、後方にある打狗鉄道故事館へ向かう。ここはかつて高雄初の鉄道駅となった高雄港駅跡だ。かつての事務室や文物などからは、過ぎし日の賑わいを偲ぶことができる。

ラバーダックが高雄にやって来る!!



香港ビクトリア港や世界各地で旋風を巻き起こしているラバーダック(Rubber Duck)が来台し、台湾での第一歩を南部の「港都」高雄に記す。9月19日—10月20日、高雄の光榮埠頭にやって来るラバーダックはアジア最大、世界でも二番目に大きい作品で、高さ十八メートル（六階建ての高さに相当）。高雄の次は、桃園、基隆へ向かう予定。

ラバーダックはオランダ人の芸術家ホフマンが設計し、2007年から世界を巡っている。アムステルダム、シドニー、大阪、香港など十の都市、四つの大陸を回りながら、世界各地の人々に平和と友好を訴えている。

日時	巡回都市	場所高雄市
09/19-10/20	高雄市	光榮埠頭
10/26-11/10	桃園県	新屋郷後湖埤
12月-来年1月	基隆市	基隆港



お茶請けシリーズ ①

中国宮廷菓子

文／鄭錦瑜 写真／宋育玫

中国語の「茶点」とはお茶を飲む時につまむ食べ物で、通常小さくかつ少量で、上品な外観をしている。味は、塩味も甘味もあり、「点心」とも呼ばれる。中国唐代、庶民の間で喫茶が流行し、お茶と一緒に菓子を食べる習慣ができた。時代が移り変わるにつれて、飲食文化は奥深いものとなっていった。清代になると、中国北方の民間点心が紫禁城で、宮殿のコックの熟練の技により、一躍皇宮御用達のお茶請けに格上げされ、宮廷点心と呼ばれた。

よく知られる宮廷点心としては、驢打滾、艾窩窩、豌豆黄などがある。驢打滾はもち米であんこをくるんだもので、きなこをまぶす様が、ロバが地上を転げ回っているように見えることからこう名付けられた。雪玉のように真っ白な艾窩窩は、各種ナッツを包んだもち米だんごで、独特の歯ごたえが魅力。豌豆黄はエンドウマメを原料とし、滑らかな舌触りとさっぱりとした甘味が特長で、口に入れるとほろける。春夏にぴったりの爽やかなこの点心は、西太后のお気に入りだったと伝えられる。



取材協力
徳也茶喫
台北市中正区鎮江街3-1号
(台北喜來登大飯店横)
Tel: (02)2396-8036
Open: 11:00-22:00

台湾発見

最新情報をいち早く掲載。台湾各方面の
インフォメーションを満載するコーナーです。

台南市

府城大南門芸文特区

史跡を文化スペースにリニューアル

台南市は市内に現存する旧跡「大南門」周囲に、「府城大南門芸文特区」を整備し、一連のアートイベントを開催している。古色蒼然とした城門エリアはいま文化的雰囲気満ちている。

台南は台湾の古都。オランダ、明朝、清朝、日本、中華民国とさまざまな時代を経て、多くの建築、文物が残され、豊かな民俗・伝統芸術が保たれてきた。文物を保存し、その価値を生かしていこうと、市政府では南門公園内の三百年近い歴史を擁する大南門古城門とその周辺を文芸公園にリノベーションした。

「府城大南門芸文特区」は七月五日にオープンしたばかり。台南の伝統グルメが味わえ、地元の文創（文化創造）グッズや工芸品が買えるバザールが開催中だ。また、毎週金曜日は軽快でロマンチックな雰囲気

の「ジャズの夜」、日曜日は台湾の懐メロを満喫できるレトロな「台湾の夜」が催されているほか、若いアーティストが市民と触れ合う機会を持つよう土曜日には「古典の夜」と名付けて、多彩なパフォーマンスを披露する。

また、園内の自然の豊かな生態を紹介するため望遠鏡も設置され、展望台から自然の生態を観察することができ、小動物との距離を縮めるため鳥のエサを提供している。さらに、第四土曜日の夜七時半には、天体望遠鏡と解説を合わせた星空観察会を開催している。



府城大南門芸文特区

台南市中西区南門路(樹林街二段と南門路の交差点、南門公園内)
Tel: (06)213-7885
Open: 08:00城門オープン、10:00-22:00(店舗)





台湾芝宝 最高のお土産

今年最も人気のお土産「風漾双芝複方ベニクスノキタケのど飴」は、高品質の台湾産ベニクスノキタケを厳選し、松杉霊芝をプラス。高濃度のベニクスノキタケエキスに蜂蜜とミントを加えてあり、口の中で甘味がふんわりと広がり、甘くてもくどくなく、さっぱりとした味。一度で喉の渇きを癒し、満足できる。台湾旅行のお土産にぜひ!

台湾芝宝

台北市大安区忠孝東路四段325号12階
Tel: (02)2788-2103
<http://www.fashion111.com>



MerrySPA フェイシャルコース

MerrySPAのエネルギーホットストーンエステは、多種の微量元素を含み、遠赤外線効果がある、火山玄武岩由来のクリスタルダイヤモンドを使用。ツボをマッサージすることで、美しい肌がよくみえる。また、ミネラルをしっかりと送り込み、十分にケア商品のエキスを浸透させるので、血流促進、美容、小顔に有効。クリスタルダイヤモンドストーンフェイシャルコース 120min \$5500 10%割引サービス \$4950。極上頭部エステ Hair SPAコース 105 min \$4,000 10%割引サービス \$3,600。特殊腹部手技コース60 min \$3,500 10%割引サービス \$3,150。

MerrySPA 敦南フラッグシップ館

台北市敦化南路1段86号B1
Tel: (02)2778-7711 日本語OK
<http://jp.merryspa.com.tw>

食泊飲楽

業界短信 & とっておき



西門町芒果冰 マンゴーカキ氷の伝奇

二千万の資金によりオープンした「西門町芒果冰」は、漢中街の角に位置する西門町の繁華街にある、二階建てのカキ氷店。採光がよく清潔な店内は、鮮やかな彩りで、都会らしいトレンドなムード。一番人気があるのは芒果雪花冰で、台湾原産マンゴーで作ったソース、ソフトなミルク味カキ氷の上に並べたアップルマンゴー、最後に皮をむいた台湾マンゴーを丸ごと1個大胆にトッピング。さわやかでスイート、忘れられない味。

西門町芒果冰

台北市漢中街17号
Tel: (02)2388-8511
<http://www.mango-ice.com.tw>



義饗食堂 イタリアンバイキング レストラン新登場

新しくオープンしたJust Italian 義饗食堂は敷地面積160坪、座席数180、15人入りの個室二つも完備。特殊な形の照明器具、天井が高くて明るく広々とした空間、180度展望できるガラス窓など、南イタリアのゆったりとした風情に満ちている。メニューは、注文してから焼く手作りPizza、28種類の味がPasta Bar、サラダバー、デザート、ジュース、アイスクリームなど。オープン記念として、即日より9月30日まで、20人以上予約で約1.5割引、30人以上で1人無料、50人以上で2人無料になる!

Just Italian 義饗食堂

台北市羅斯福路四段83号(捷絲旅台大尊賢館2階)
Tel: (02)7735-5077
<http://www.regenthotels.com>



台北西華飯店 手作り広東式月餅ギフトセット

台北西華飯店では数量限定で手作り広東式月餅を発売中。繊細な設計が施された木箱に、XOジャン風味双黄月餅(塩漬卵黄二つ入り)、白蓮蓉双黄月餅(白ハス餡)、紅酒桂圓単黄月餅(ワイン漬け龍眼)、桂花烏龍単黄月餅など四つの味を各一つとティーバック四つを詰めた。名画を取り入れてデザインした装飾紙と手提げ袋付き、美しく贈答に最適。

台北西華飯店

台北市民生東路三段111号
Tel: (02)2718-1188 内線3003、3005、352
(怡園中華料理レストラン)
<http://www.sherwood.com.tw>



**台南大億麗緻酒店
二名SPA宿泊プラン**

自分を磨くなら、美容SPA! 台南大億麗緻酒店では即日より2013/12/31まで、「リラックス休暇-SPA宿泊二名プラン」を実施。「アーバンルーム」宿泊が平日NT\$8,333、休日NT\$10,333、BEING spa 2名50分コース付き、部屋にはフェイスマスク3箱、美容飲料1箱も。ホテル宿泊客には部屋タイプによってそれぞれバイキング朝食、BEING spa NT\$500割引券が提供され、無料でガーデン式スポーツジム、屋内温水プール、アクアスパ浴場なども利用できる。

台南大億麗緻酒店
台南市西門路一段660号
Tel: (06)2160-077
http://www.tayihlandis.com.tw



**鈺通大飯店
嘉義初の四ツ星ホテル**

鈺通大飯店は、交通部観光局から四ツ星として評価された、嘉義地区初そして唯一の四ツ星ホテル及び五ツ星環境保護認証を取得したレストラン。嘉義市維新路に位置するこのホテルは、車で嘉義駅まで約10分、高速鉄道駅と文化路夜市まで約5分、垂楊路のデパートまで10分の距離にあり、交通が至便だけでなく、嘉義地区で最も現代的な設備を有するホテルである。

鈺通大飯店
嘉義市東区維新路7号
Tel: (05)275-6111
http://www.yuhtonghotel.com.tw

食泊飲楽
業界短信 & とっておき



**2012年の第一位 美食の専門家が評価
台湾パイナップルケーキコンテスト**

パイナップルの故郷-台南関廟産の
台湾種パイナップルを厳選し、100%
台湾種パイナップル餡を製造。



土鳳梨酥
Pineapple Cakes
パイナップル ケーキ

プレーン

台湾種パイナップルケーキ

ミックス

台湾種パイナップルケーキ

緑茶

台湾種パイナップルケーキ



1,000元以上お買上げで、箱詰めとホテル配送無料

ギフトボックス+手提げバッグ

世界で一番おいしいパイナップルは台湾に 台湾で一番おいしいパイナップルは台南関廟に

秒鮮旺
MySenseOne

第一名台湾土鳳梨酥

100%
台湾種パイナップル餡

品質はヘルシーさの証
冬瓜ジャムもゼラチンも加えず

品質はヘルシーさの証
防腐剤も人工香料も添加しない

50g
一個50gを超える大きさ

FACEBOOKで
検索
秒鮮旺

www.mysenseone.com.tw

台北復興店

台北市松山区復興北路361巷6号 (MRT文湖線 中山國中駅 正面)
電話: 886-2-27181339 ネットショッピング: www.mysenseone.com.tw

営業時間

午前10:00 ~ 午後08:00

台北信義店

台北市信義区松高路11号B2 [誠品信義店]内 (MRT板南線 市政府駅 付近)

日曜~木曜 営業時間: 午前11:00 ~ 午後10:00

金、土曜日 営業時間: 午前11:00 ~ 午後11:00





07/10香川県浜田恵造知事率いる一行10名が台湾観光協会を訪問。賴瑟珍会長が接見し、今後の交流提携の拡大について意見を交換した。



07/01一般社団法人ラリーニッポン小林雄介理事一行3名が台湾観光協会を訪問し賴瑟珍会長が接見。11/28-12/01に予定されている台湾クラシックラリーへの協力について意見を交換した。



07/09長野県諏訪市観光協会清水孝弘副会長率いる一行が訪問。台湾観光協会黃怡平副秘書長が代表して接見し、台日観光情勢や送客拡大について意見を交換した。



07/10香川県浜田恵造知事率いる一行が台北國賓大飯店に台湾の観光業者と招待してレセプション開催。台湾観光協会戴啓珩副会長が祝辞を述べる。



07/10香川県浜田恵造知事率いる代表団が台北國賓大飯店において讚岐美食祭in台北(07/11-08/31)記者会を開き、うどんイベントをアピール。左から香川県浜田恵造知事、香川県観光協会梅原利之の会長、台湾観光協会賴瑟珍会長、中華航空公司孫洪祥董事長



06/24 2013台北ITF国際トラベルフェア第一回準備委員会が開催され日本交流協会台北事務所經濟部観光担当山田敬也氏を準備委員に招聘した。



07/11香川県浜田恵造知事一行が亜東關係協会を訪問し観光交流について懇談。交通部觀光局および台湾観光協会代表が同席した。

台北天成大飯店 コスモスホテル台北



部屋数：225

室料：スーパーシングル	NT\$ 4,500
スーパーダブル	NT\$ 5,000
エグゼクティブ デラックス	NT\$ 5,200
デラックス ツイン	NT\$ 5,500
ファミリー トリプル	NT\$ 5,600
デラックス トリプル	NT\$ 5,800
ファミリー クアッド	NT\$ 6,200
デラックス クアッド	NT\$ 6,800
VIP ルーム	NT\$ 6,800
ジュニアスイート	NT\$ 8,000
デラックススイート	NT\$ 16,800
コスモスイート	NT\$ 20,000

言語：日本語・英語・中国語・広東語
レストラン：上海料理・広東料理・朝食会場(バイキング)・百合カフェ・アイスクリームショップ・ラフューションペーカーリー

設備・施設：会議室・バンケット・売店・とこ屋・花屋・駐車場・ジム



台北市中正区忠孝西路一段43号 (MRT台北駅M3番出口)
Tel:886-2-2361-7856 Fax:886-2-2311-8921
予約 Tel:886-2-2311-8901
予約 Fax:886-2-2311-8902
E-mail:cosmos@cosmos-hotel.com.tw
http://www.cosmos-hotel.com.tw

大倉久和大飯店 オークラプレステージ台北



部屋数：208

室料：	
プレステージルム	NT\$ 15,000
プレステージルム (バルコニー付き)	NT\$ 15,500
オークラプレステージルム	NT\$ 16,000
プレミアプレステージルム	NT\$ 18,500
エグゼクティブルム (バルコニー付き)	NT\$ 20,500
エグゼクティブルム	NT\$ 21,000
ジュニアスイート	NT\$ 35,000
ザ・スイート	NT\$ 50,000
ロイヤルスイート	NT\$ 160,000

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：山里日本料理・桃花林中華料理・コンチネンタルルム・The Pearl・The Nine

設備・施設：ビジネスセンター・ジム・屋外プール・インターネット・駐車場・宴会/会議ホール・ランドリー・サービス・ルームサービス・オンライン予約



台北市南京東路一段9号
Tel:886-2-2523-1111
http://www.okurataipei.com.tw



宿泊情報

台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。さいきんは国内の旅行ブームで、すみずみに高級ホテルや手軽な旅館が普及するようになりました。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、パックツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。2009年3月より観光局では国内のホテルを対象に鑑定評価制度を導入しています。お客様が安心して選べる客観的基準を提供されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いします。

*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

高雄福華大飯店 ハワードプラザホテル 高雄



部屋数：283

室料：シングル	NT\$ 3,600+10%起
ツイン	NT\$ 3,600+10%起
スイート	NT\$ 6,300+10%起

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：江浙・広東料理・ビュッフェ

設備・施設：観景バー・会議室・宴会場・10F空中花園披露宴会場・屋外プール・温水ジャグジー・子供プール・ジム・ビジネスセンター・名品商店街



高雄市新興区七賢一路311号
Tel:886-7-236-2323 Fax:886-7-235-8383
http://www.howard-hotels.com.tw

台中福華大飯店 ハワードプリンスホテル台中



部屋数：168

室料：シングル	NT\$ 7,200-9,000
ツイン	NT\$ 7,600-9,400
スイート	NT\$ 18,000-38,000

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：和/中/洋バイキング・江浙・広東料理・ロビーラウンジ

設備・施設：ビジネスセンター・ジム&サウナ・水療館・アロマ館・ビヤード・会議センター・宴会場



台中市安和路129号
Tel:886-4-2463-2323 Fax:886-4-2463-3333
http://www.howard-hotels.com.tw

新竹福華大飯店 ハワードプラザホテル新竹



部屋数：126

室料：シングル	NT\$ 6,600-8,000
ツイン	NT\$ 7,200-8,600
スイート	NT\$ 9,000-12,000

言語：日本語・英語・中国語
設備・施設：ドームプール・ジム・サウナ・SPA水療プール・ランドリー・名品商店街・駐車場



新竹市中正路178号
Tel:886-3-528-2323 Fax:886-3-525-2300
http://www.howard-hotels.com.tw

台北福華大飯店 ハワードプラザホテル 台北



部屋数：606

室料：シングル	NT\$ 9,500-11,500
ツイン	NT\$ 9,500-12,500
スイート	NT\$ 15,000-50,000

言語：日本語・英語・中国語
レストラン：台湾料理・日本料理・江浙・広東・カフェ・ビュッフェ・ロビーラウンジ

設備・施設：屋外プール・ビジネスセンター・喫煙ルーム・ジム&サウナ・名品商店街・700名以上を収容可能な宴会場



台北市大安区仁爱路三段160号
Tel:886-2-2700-2323 Fax:886-2-2700-0729
http://www.howard-hotels.com.tw

長栄桂冠酒店 (基隆)
エバーグリーンローレルホテル (基隆)



部屋数: 140
 室料:
 ハーバービュー・シングル NTS 6,200
 ハーバービュー・ツイン NTS 6,600
 ハーバービュー・デラックストリプル NTS 7,000
 ローレルツイン NTS 7,800
 デラックスツイン NTS 8,600
 デラックススイート NTS 13,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器を
 リース・セキュリティボックスの貸出・多
 国語に堪能なスタッフ・レンタカー及び空
 港送迎サービス・モーニングコール・ク
 リーニング、アイロンサービス・観光旅行情報
 サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・
 室内駐車場

基隆市中正路 62-1 号
 Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642
 E-mail: elhklg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/keelung

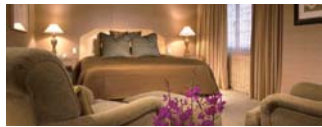
高雄国賓大飯店
都会型リゾートホテル



部屋数: 453
 室料:
 シングル NTS 6,000~ 7,500
 ツイン NTS 6,500~ 8,500
 스위트 NTS 12,000~66,000
 エキストラベッド NTS 800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: マーケットカフェ・川菜庁(四川料理)・
 粵菜庁(広東料理)・陶然亭(スカイラウンジ)・
 le bouquet(繽紛ケーキ屋)

設備・施設: 屋外スイミングプール・フィットネス
 センター・サウナ・スチームサウナス



高雄市前金区民生二路 202 号
 Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115
 E-mail: resv@mshk.ambhotel.com.tw
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

新竹国賓大飯店
最高級のビジネスホテル



部屋数: 257
 室料:
 デラックス NTS 10,000
 エグゼクティブキング NTS 13,000
 プレミアムキング NTS 15,000
 ジュニアスイート NTS 18,000
 エグゼクティブスイート NTS 23,000
 アンバサダースイート NTS 36,000
 プレジデンシャルスイート NTS 105,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 玖樓・A CUT STEAKHOUSE・
 Promenade・Mezzanine・Le Bar

設備・施設: フィットネスセンター・室内温水プール・
 サウナ & SPA・ビジネスセンター・新
 光三越デパート・ルームサービス・会
 議室・セーフティボックス・駐車場
 (432 台収容)



新竹市中華路二段 188 号
 Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112
 E-mail: prdep@ambassador-hsinchu.com.tw
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北国賓大飯店
台湾の名門ホテル



部屋数: 416
 室料:
 シングル NTS 7,500
 ツイン/ダブル NTS 8,000~9,600
 エグゼクティブデラックスルーム
 NTS 11,000~ 12,000
 스위트 NTS 15,000~80,000
 エキストラベッド NTS 1,000
 小児用寝台 NTS 500

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 川菜庁(四川料理)・粵菜庁(広東料理)・
 レストラン「明園」・Aqua Lounge・
 A CUT STEAKHOUSE・ahmicafé・
 le bouquet

設備・施設: ビジネスセンター・プール・ヘルスクラブ・
 サウナ



台北市中山区中山北路二段 63 号
 Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883
 E-mail: service@mstp.ambhotel.com.tw
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

城市商旅 - 台北南西館
シティ・スイーツ台北南西館



部屋数: 80
 室料:
 スタンダード NTS 5,500
 スペリア NTS 6,300
 デラックス NTS 7,000
 コーナー NTS 8,000
 シティ・デラックス NTS 8,500
 VIP 스위트 NTS 15,000
 (以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風の朝食バイキング

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・全室乾湿分離式
 の水回りと浴槽・輸入アメニティグッズ・セキュ
 リティボックス・ドイツ製吸熱式無音冷蔵庫・無
 線 LAN・スリッパ・バスローブ・ビジネスエリア・
 会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料
 インターネット・コピーと茶類無料・読書室・
 ジム・駐車場



台北市大同区南京西路 169 号
 予約 Tel: 886-2-2550-7722 Fax: 886-2-2550-7733
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: reservation@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

福容大飯店 高雄
フロン ホテル 高雄



部屋数: 250
 室料:
 スーベリアルーム (街側) NTS 6,000より
 スーベリアルーム (港側) NTS 6,500より
 デラックスツイン NTS 7,500より
 ハーバービュースイート NTS 9,500より
 シティビューファミリースイート NTS 12,000より
 クラシカルスイート (港側) NTS 18,000より
 プレミアムスイート NTS 32,000より
 福容スイート NTS 52,000
 (以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ロビーカフェ・中華料理「福園」・プレミアム
 フロア・ロースホール

設備・施設: ジム・屋外プール・サウナ・ビジネスセンター



高雄市塩埕区五福四路 45 号
 Tel: 886-7-551-1188 Fax: 886-7-521-1166
 http://fullon-hotels.com.tw

福容大飯店 月眉
フロン ホテル 月眉



部屋数: 272
 室料:
 スーベリアツイン NTS 9,000
 スーベリアファミリールーム NTS 9,000
 和洋ファミリールーム NTS 9,600
 デラックスファミリールーム NTS 9,600
 デラックス和洋ファミリールーム NTS 9,600
 ガーデンファミリールーム NTS 9,600
 クラシカル和洋ファミリールーム NTS 10,200
 デラックススイート NTS 19,800
 クラシカルスイート NTS 22,000
 福容スイート NTS 52,000
 (以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: アルカディアカフェ・香港式飲茶・福園樓・居酒屋・
 J 樓・ロビーカフェ・多機能バケットホール

設備・施設: レジャーセンター(スターライト・カラオケボク
 クス・ゲーム室)・ラ・フォンテヌクラブ・ジム・
 屋外プール・ビジネスセンター・ロイヤルガデー
 ンクラブ



台中市后里区福容路 88 号 (麗宝樂園内)
 Tel: 886-4-2559-2888 Fax: 886-4-2556-1388
 http://fullon-hotels.com.tw

福容大飯店 淡水漁人碼頭
フロン ホテル 淡水漁人碼頭



部屋数: 198
 室料:
 スーベリアルーム NTS 9,800
 ファミリールーム NTS 10,800より
 スーベリアツイン NTS 11,800
 オシャンビュースーベリアツイン NTS 12,800
 デラックスオシャンビュースーベリアツイン NTS 12,800より
 オシャンビューハナムンススイート NTS 19,800
 クラシカルスイート (山側) NTS 18,800
 クラシカルスイート (港側) NTS 20,800
 デラックススイート NTS 25,800
 福容スイート NTS 69,800
 (上記料金には別途 10% のサービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: アルカディアカフェ・中華料理「福園」・バケット
 ホール・阿基師茶樓・E2 バー

設備・サービス: ビジネスセンター・ジム・屋外プール・
 SPA・サウナ・KTV・キッズプレイルーム・
 情人塔・ショッピングセンター・会議・宴
 会場・地下駐車場



新北市淡水区観海路 83 号
 Tel: 886-2-2628-7777 Fax: 886-2-2805-9959
 http://fullon-hotels.com.tw

長榮鳳凰酒店 (礁溪)

エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231
 室料:
 スーペリアルーム NTS 13,200 (定員二人)
 デラックスルーム NTS 13,800 (定員二人)
 和室 (マウンテンビュー) NTS 14,400 (定員二人)
 和室 (プレビュー) NTS 15,200 (定員二人)
 デラックス・ファミリールーム NTS 18,000 (定員四人)
 ヨロビアンスイート NTS 22,000 (定員二人)
 フェュージョンスイート NTS 22,000 (定員四人)
 和室スイート NTS 22,000 (定員二人)
 フェニックスインベリアルスイート NTS 50,000 (定員二人)
 (宿泊料金は、朝食、夕食、アフタヌーン・ティ、夜食の料金に含まれており、また当ホテルの名施設を無料でご利用いただけます。)
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インターネット・結婚企画センター・ミニバー無料・無料映画チャンネル・会議室・宴会場・VIP ホール・4 コースある温泉プール・5000 m² サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴 (有料)・露天風呂・個室風呂 (有料)・結婚ホール・屋内駐車場

宜蘭県礁溪鄉健康路 77 号
 Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383
 E-mail: service@phxevergreen.com.tw
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/jiaosi

台糖長榮酒店 (台南)

エバーグリーンプラザホテル (台南)



部屋数: 197
 室料:
 デラックスシングル NTS 5,600
 デラックス ツイン NTS 6,200
 エグゼクティブシングル NTS 6,200
 エグゼクティブツイン NTS 6,600
 ファミリーツイン NTS 8,100
 クイーン ツイン NTS 8,400
 スプレントースイート NTS 8,400
 ファミリースイート NTS 9,800
 ロイヤル スイート NTS 11,500
 プレジデント スイート NTS 88,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 24 時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルで閲覧できるカラオケテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プレイベートセキュリティーボックス・煙探知機、スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防炎カーテンとじゅうたん・ドライヤー・独立型のシャワースペース・110 及び 220 ボルトの A.C.・SPA・屋内駐車場・観光案内情報

台南市中華東路三段 336 巷 1 号
 Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699
 E-mail: ceod@tscevergreen.com.tw
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/tainan

長榮桂冠酒店 (台中)

エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354
 室料:
 スーペリアルーム NTS 8,200
 デラックス ツイン NTS 8,400
 デラックスファミリー NTS 9,600
 スイート NTS 12,000
 ローレルフロアスイート NTS 14,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 温浴施設・スチームバス・サウナ・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メディテーションルーム・ビジネスセンター・スカッシュコート・観光旅行情報サービス・屋内駐車場・レンタカー・24 時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルで閲覧できるカラオケテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プレイベートセキュリティーボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央消防システム・緊急照明・防炎カーテンとじゅうたん・ライト・エアコン・高級輸入浴室設備・ドライヤー・拡大鏡及独立したシャワールーム・110 及び 220 ボルトの AC・SPA

台中市台湾大道二段 666 号
 Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642
 E-mail: ehltcg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/taichung

長榮桂冠酒店 (台北)

エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95
 室料:
 スーペリアルーム NTS 8,500
 デラックスルーム NTS 10,500
 スーペリアスイート NTS 11,500
 デラックススイート NTS 15,000
 ローレルスイート NTS 16,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場 (80 台収容)・無料無線 LAN サービス・ビジネスセンター・ファックス・タイピング・国内及び国外のエクスペス・便・空港券コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・閲覧室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専用サービス・観光インフォメーションサービス

台北市中山区松江路 63 号
 Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966
 E-mail: ehltpe@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/taipei

城市商旅 - 礁溪楓葉館

シティ・スイーツ礁溪楓葉館



部屋数: 74
 室料:
 スタンダード NTS 5,500
 スペリア NTS 6,300
 デラックス NTS 7,000
 コーナー NTS 8,000
 シティ・デラックス NTS 8,500
 VIP スイート NTS 15,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング / 宜蘭特色中華レストラン・和風和食料理
 設備・施設: 液晶デジタルテレビ・乾湿分離バストイレ設備・無料無線 LAN・客室内温泉風呂・客室 / ホール無料インターネット・ティ / コーヒー無料・SPA プール・屋上露天風呂・駐車場

宜蘭県礁溪鄉德陽村礁溪路五段 118 号
 予約 Tel: 886-3-988-8665 Fax: 886-3-988-8622
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: jiaoxi.reservation@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台中五權館

シティ・スイーツ台中五權館



部屋数: 101
 室料:
 スタンダード NTS 3,600
 スペリア NTS 4,500
 デラックス NTS 5,000
 コーナー NTS 6,000
 シティ・デラックス NTS 7,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ビュッフェスタイル朝食
 設備・施設: デジタル液晶テレビ (インターネットできる)・乾湿分離型浴室・高級輸入アメニティグッズ・セーフティボックス・無料ワイヤレスロードバンドインターネット、毎日の朝刊配布サービス、セルフサービスのランドリールーム、ロビーにはコーヒーとお茶の無料サービス、ご宿泊のお客様駐車場無料

台中市西区五權路 1-23 号
 予約 Tel: 886-4-2372-9000 Fax: 886-4-2375-2288
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: reservation.tc@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 桃園航空館

シティ・スイーツ桃園航空館



桃園国際空港そば、ホテルから空港まで車で 3 分
 部屋数: 153
 室料:
 スタンダード NTS 3,000
 スペリア NTS 3,600
 デラックス NTS 4,500
 コーナー NTS 5,000
 シティ・デラックス NTS 6,000
 VIP スイート NTS 10,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング / 中華円卓料理
 設備・施設: テレビ・冷蔵庫・無料インターネット、ティ / コーヒー / ミネラルウォーター無料・ホール / ビジネスセンター・無料 24 時間無線 LAN、二室の会議室・ティ / コーヒー無料・千坪駐車場

桃園県大園郷中正東路 442 号
 予約 Tel: 886-3-385-3017 Fax: 886-3-385-3031
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: marketinggateway@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台北南東館

シティ・スイーツ台北南東館



部屋数: 84
 室料:
 スタンダード NTS 5,500
 スペリア NTS 6,300
 デラックス NTS 7,000
 コーナー NTS 8,000
 シティ・デラックス NTS 8,500
 VIP スイート NTS 15,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・欧風・和風の朝食バイキング・セットメニュー / 中華円卓料理 昼食・夕食
 設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・最新のバストイレ設備 (全室乾湿分離式の床回りと浴槽)・輸入アメニティグッズ・ボタンスーツセキュリティボックス・ドイツ製吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN / スリッパ / パスロップ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コーヒーと茶類無料・駐車場

台北市松山区南京東路五段 411 号
 予約 Tel: 886-2-2742-5888 Fax: 886-2-2742-2697
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: reservation.nd@citysuits.com.tw
 http://www.citysuits.com.tw

台北晶華酒店
リージェント台北



部屋数: 538
 室料: スーペリアルーム NTS 12,000
 デラックスルーム NTS 13,000
 ジュニアスイート NTS 20,500
 コーナースイート NTS 30,500
 レジデンス NTS 17,000
 エリートスイート NTS 24,500

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 四川+広東料理・日本料理・ステーキハウス・鉄板焼き・ラウンジ・バイキング・コーヒESHOP

設備・施設: ビジネスセンター・ジム・サウナ・屋外温泉プール・スパ・会議宴会ルーム・駐車場・ランドリー・24時間ルームサービス・インターネット・空港送迎専用車



台北市中山区中山北路二段39巷3号
 Tel: 886-2-2523-8000 Fax: 886-2-2523-2828
<http://www.regenttaipei.com>

華泰王子大飯店
グロリアプリンスホテル・台北



部屋数: 220
 室料: デラックス NTS 7,800~8,500
 シングル/ダブル NTS 7,800~8,500
 스위트 NTS 9,500~20,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ラ・ファンテリ(西洋料理)・九華樓(中華料理)
 設備・施設: コーヒーショップ・ヘルスセンター・ビジネスセンター・会議・宴会場・クリーニングサービス・ノースモーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス



台北市中山区林森北路369号
 Tel: 886-2-2581-8111
 Fax: 886-2-2581-5811, 2568-2924
<http://www.gloriahotel.com>

台北美侖大飯店
パークタイペイホテル



部屋数: 143
 室料: スーペリアルーム NTS 8,000
 デラックスルーム NTS 9,000
 デラックストリプル NTS 9,900
 バルコニールーム NTS 10,000
 101ビュールーム NTS 10,000
 パークルーム NTS 11,000
 パーク101ビュールーム NTS 12,000
 パークスイート NTS 28,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: PARC BISTRO (無国籍料理)
 設備・施設: バス・トイレ別・TOTOウォッシュレット 欧州製 damixa 浴槽・日本語衛星放送 セーフティボックス・DVDプレイヤー ドライヤー・フィットネスセンター マッサージチェア・エグゼクティブラウンジ・インターネットサービス(パソコン設置)・会議室・テラス(喫煙可)



台北市復興南路一段317號号
 Tel: 886-2-5579-3888 Fax: 886-2-5579-3889
 E-mail: rsvn@parktaipei.com
<http://www.parktaipei.com>

康華大飯店
ゴールデン チャイナ ホテル



部屋数: 215
 室料: シングル NTS 5,500~7,500
 ツイン NTS 6,200~7,000
 스위트 NTS 12,000~16,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 金鑪庁(台湾料理・広東ヤム茶)・鳳凰庁(西洋料理)・香榭行政式自助餐(バイキング)
 設備・施設: 部屋で無料インターネットサービス・会議室・宴会場・駐車場・ギフトショップ・ビジネスセンター・国際直通電話・マッサージ・ルームサービス(AM7:00-PM12:00)・クリーニング・金庫(フロア内)・空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・ゴルフ練習場・衛星放送チャンネル



台北市中山区松江路306号 (MRT 行天宮駅4番出口)
 Tel: 886-2-2521-5151 Fax: 886-2-2531-2914
 E-mail: service@mail.golden-china.com.tw
<http://www.golden-china.com.tw>

八仙詩泊温泉
フォルモサファン



部屋数: 50
 室料: 和洋スタイル NTS 10,800
 西洋スタイル NTS 8,800
 南洋スタイル NTS 5,800
 団体部屋 NTS 16,800

総支配人: 陳慧頌
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 中華料理・多国料理・宴会場・カラオケ・駐車場・会議室・障害者施設・フィットネスセンター・娯楽室・休憩室・閲覧室・ビジネスセンター・温泉・SPA・サウナ・おみやげ店・バー・キッズコーナー・生態世界・キャンプ場・BBQ設備・露天風呂・エアコンシステム・液晶テレビ・冷蔵庫・電気ポット・ドライヤー・セーフティボックス・インターネット



新北市八里区下罈里下罈子1-6号
 Tel: 886-2-2610-5218, 886-2-2610-5200ext.8901
 Fax: 886-2-2610-1885, 886-2-2610-5222
 E-mail: basian@ms14.hinet.net
<http://www.formosafuncoast.com.tw>

台北圓山大飯店
タイペイグランドホテル



部屋数: 487 (スイート: 57)
 室料: シングル/ダブル NTS 5,700~11,000
 스위트 NTS 15,000~28,000
 (10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・コーヒESHOP

設備・施設: 新築なった大会議ホール(大倉庫)は台北市内を一望する多目的ホール・309のキャパシティをもつ会議場はグランドホテルが初めて・ほかにミーティングルームを10室備えている・フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段1号
 Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885
<http://www.grand-hotel.org>

台北西華飯店
ザ・シャーウッド台北



部屋数: 343
 室料: デラックスルーム NTS 12,000
 エグゼクティブルーム NTS 16,000
 ジュニアスイート NTS 20,000
 エグゼクティブスイート NTS 30,000
 シャーウッドスイート NTS 90,000
 プレジデンシャルスイート NTS 120,000
 (上記料金には別途10%のサービス料が加算されます。)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン&バー: 「他園(イーユエン)」広東料理、「B-one」ビュッフェ、「トスカナ」イタリアン、「駒小馬(こま)」日本料理、「アンリズバー」
 設備・サービス: ビジネスセンター・ヘルスクラブ(屋内プール・フィットネスジム・サウナ、スリ、会議室、各種変換風、地下駐車場、空リムジサービス
 ※桃園空港まで車で約50分/松山空港まで車で約5分



台北市民生東路三段111号
 Tel: 886-2-2718-1188 Fax: 886-2-2713-0707
 E-mail: sherwood@sherwood.com.tw
<http://www.sherwood.com.tw>

慶泰大飯店
台北ガーラ ホテル



部屋数: 160
 室料: シングル NTS 5,800
 デラックスシングル NTS 6,200
 デラックスツイン NTS 6,800
 스위트 NTS 9,800

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華料理(金福齋)
 西洋料理(金福坊西餐廳)

設備・施設: ビジネスセンター・会議室・空港送迎車・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCDテレビ・TVチャンネル・衛星放送チャンネル・DVDプレイヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー・ドライヤー・部屋に独立したシャワー室



台北市中山区松江路186号
 (MRT 蘆洲線行天宮駅1番出口の付近)
 Tel: 886-2-2541-5511 Fax: 886-2-2531-3831
 ご予約専用: 886-2-2541-6888
 E-mail: galahot@ms18.hinet.net
<http://www.galahotel.com.tw>

阿里山賓館 Alishan House



部屋数: 139

室料:

絶景スイート ルーム/ツイン ルーム	NT\$ 6,600
ダブルルーム	NT\$ 10,000
溫馨スイート ルーム/デラックスルーム	NT\$ 12,000
スペリオールスイート	NT\$ 16,000
VIPスイート	NT\$ 16,000
エグゼクティブスイート	NT\$ 26,000
ハンディキャブルーム	NT\$ 26,000
プレジデントスイート	NT\$ 300,000

※特別に明記がない限り表示料金には含まれません。
マネージャー: Jen Shing Chen

言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: 中華料理・コーヒーショップ・庭園
設備・施設: 客室内ブロードバンドインターネット・ビジネスセンター・ギフトショップ・ガゼーボ・懐かしき50年代のダンスホール・足裏マッサージ

嘉義県阿里山郷香林村 16 号
阿里山
Tel: 886-5-267-9811 Fax: 886-5-267-9596
台北
Tel: 886-2-2563-5259 Fax: 886-2-2536-5563
E-mail: service@alishanhouse.com.tw
http://www.alishanhouse.com.tw

永安棧 Westgate Hotel



部屋数: 121

室料:

溫馨ルーム	NT\$ 7,200
雅緻ルーム	NT\$ 7,800
クラシックルーム	NT\$ 8,500
シティビュールーム	NT\$ 8,800
スタンダード四人部屋	NT\$ 10,800
豪華四人部屋	NT\$ 11,800
エグゼクティブスイート	NT\$ 12,800
永安スイーツ	NT\$ 12,800

言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: Unwind Bar & Restaurant
設備・施設: 西門町商圏の中心に位置し、MRT 西門駅まで徒歩一分。全館無料ワイヤレスネットワーク、フィットネスジム、ビジネスセンター、ランドリー、会議室、朝食無料(ブッフェ・中華料理と洋食)、ルームサービス、クリーニングサービス、空港送迎を提供しています



台北市中華路一段 150 号
Tel: 886-2-2331-3161 Fax: 886-2-2388-6216
http://www.westgatehotel.com.tw

伸適商旅 Hotel Sense Taipei



部屋数: 79

室料:

エリート ルーム	NT\$ 7,500
ビジネス ルーム	NT\$ 8,500
デラックス ルーム	NT\$ 9,500
エグゼクティブ デラックス	NT\$ 9,000
エグゼクティブスイート	NT\$ 10,000
センススイート	NT\$ 15,000

言語: 日本語・英語・中国語
設備・施設: 車タワー・空中花園・Sen Sabn レストラン・会議室・センス会館・ジム・ビジネスセンター



台北市中山区林森北路 477 号
Tel: 886-2-7743-1000 Fax: 886-2-7743-1100
E-mail: info@hotelsense.com.tw
http://www.hotelsense.com.tw

美麗信花園酒店 Miramar Garden Taipei



部屋数: 203

室料:

デラックス	NT\$ 8,000
ビジネス ルーム	NT\$ 9,000
エグゼクティブ	NT\$ 10,000
デラックス ルーム	NT\$ 15,000
ボススイート	NT\$ 15,000
プレミアスイート	NT\$ 20,000

言語: 日本語・英語・広東語
レストラン: レインフォレストカフェ・朝食バイキング・ガーデンテラス・歐風料理・ラウンジ 81・バー/スナック
設備・施設: ビジネスセンター・エグゼクティブフロア、多目的会議室、ブロードバンドアクセス・32インチ LCD TV・ガーデンレストラン・バー・フィットネスクラブ・屋外プール・サウナ・SPA・花園・駐車場

台北市中山区市民大道三段 83 号
Tel: 886-2-8772-8800 Fax: 886-2-8772-1010
E-mail: info@miramargarden.com.tw
http://www.miramargarden.com.tw

京城大飯店 King Hotel



部屋数: 150

室料:

シングル ルーム	NT\$ 3,300
特別料金	NT\$ 2,700
デラックス シングル ルーム	NT\$ 3,960
特別料金	NT\$ 3,240
ツインベッド ルーム	NT\$ 3,960
特別料金	NT\$ 3,240
ファミリー ルーム	NT\$ 5,500
特別料金	NT\$ 4,500

言語: 日本語・英語・中国語
レストラン: 中西料理・バフェ(ブレイクファスト、ランチ、ティナー、コーヒー、ソフトドリンク)
設備・施設: ビジネスセンター・禁煙フロア・無料ワイヤレスネットワーク・液晶テレビ・新聞・観光案内マップ・駐車場・外貨両替

高雄市三民区九如二路 362 号
(ホテルは高雄駅の北の出口のすぐ前にあります)
Tel: 886-7-311-9906 Fax: 886-7-311-9591
E-mail: ksthotel@ms33.hinet.net
http://www.kingtown-hotel.com.tw

翰品酒店高雄 Chateau de Chine Hotel



部屋数: 152

室料:

スタンダードシングル	NT\$ 6,000
スタンダードツイン	NT\$ 6,700
スタンダードトリプル	NT\$ 7,500
スタンダードファミリー	NT\$ 8,000
スタンダードスイート	NT\$ 9,000
エグゼクティブシングル	NT\$ 8,000
デラックスシングル	NT\$ 7,000
デラックスツイン	NT\$ 7,200
デラックスファミリー	NT\$ 9,000
デラックススイート	NT\$ 14,000
翰品スイート	NT\$ 50,000

言語: 日本語・英語・中国語
設備・施設: 和洋料理・中華料理・香港飲茶・多機能会議室・宴会場・ビジネスセンター・カンファレンスルーム・ウェディングセンター・ジム・Lounge Bar・無料有線無線LAN・静音冷蔵庫・電子セーフティボックス・浴衣/スリッパ・無料テレビチャンネル・無料セルフランドリー

高雄市塩埕区大仁路 43 号
Tel: 886-7-521-7388 Fax: 886-7-521-7068
http://kaohsiung.chateaudechine.com

宝島 53 行館 53 Hotel



部屋数: 70

室料:

スタンダードルーム	NT\$ 3,600
スペリアルーム	NT\$ 4,000
ファミリールーム	NT\$ 4,500
デラックスダブル	NT\$ 5,000
デラックスファミリールーム	NT\$ 5,500

言語: 日本語・英語・中国語
設備・施設: ジム、ビジネスセンター、セルフ式ランドリー、外貨両替



台中市中山路 27 号
Tel: 886-4-2220-6699 Fax: 886-4-2220-5899
E-mail: service@53hotel.com.tw
http://www.53hotel.com.tw

昭盛 52 行館 52 Hotel



部屋数: 125

室料:

スタンダードルーム	NT\$ 4,200
スペリアルーム	NT\$ 4,700
エグゼクティブルーム	NT\$ 5,200
デラックスルーム	NT\$ 5,700
ファミリールーム	NT\$ 6,200
VIPスイート	NT\$ 8,200

言語: 日本語・英語・中国語
設備・施設: ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替



台中市西区忠明路 52 号
Tel: 886-4-2317-5000 Fax: 886-4-2317-5001
E-mail: service@52hotel.com.tw
http://www.52hotel.com.tw

瓏山林蘇澳冷熱泉度假飯店
ロンサンリゾートホテル



部屋数：152
 室料：和風モダンシングルバス NT\$ 6,800 より
 和風モダンダブルバス NT\$ 7,300 より
 和風モダンスイートダブルバス NT\$ 11,600 より
 洋室シングルバス NT\$ 8,000 より
 洋室ツイン(4名)シングルバス NT\$ 14,800 より
 洋室ダブルバス NT\$ 8,000 より
 洋室ツイン(4名)ダブルバス NT\$ 14,800 より
 洋室スイートダブルバス NT\$ 13,600 より
 和風貴賓室シングルバス NT\$ 20,600 より

言語：日本語・英語・中国語・台湾語・広東語
 設備・施設：152 部屋和式/洋式スタンダードとスイート、貸切風呂、室外冷温泉区、室内外プール、室内水療区、屋上露天風呂、バー、レストラン、会議室、宴会ホール、フィットネスセンター、キッズルーム、インターネットバー、SPA、キッズジョウツ、映像教室

客室：AVEDAのアメニティ、EVIAN ミネラルウォーター 1500ml、RSL スリッパ、DVD とハイファイ装置 (DVD と CD は必要)、Wedgewood ティーバッグ、コーヒー、バスタオル、無料無線 LAN、簡易金庫

※水療区と風呂の入場は水着と水泳キャップが必要となります。

※ホテル施設の貸切風呂とSPAは、宿泊客以外でも利用が可能です。

宜蘭蘇澳鎮中原路 301 号
 Tel:886-3-996-6666 Fax:886-3-996-6000
 E-MAIL: rsl@rslhotel.tw
 http://www.rslhotel.com

煙波大飯店花蓮館
レイク ショア ホテル花蓮



部屋数：213
 室料：
 豪華ツイン NT\$ 6,600
 豪華トリプル NT\$ 7,400
 豪華ファミリー NT\$ 8,200
 尊榮デラックス NT\$ 7,600
 煙波スイート NT\$ 12,000

言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：蘇拉歐風料理・海宴宴会ホール
 設備・施設：サウナ・閲覧室・ビジネスセンター・テレビゲーム室・囲碁室・会議室・駐車場



花蓮市中美路 142 号
 Tel:886-3-822-2666
 Fax:886-3-822-8880
 E-mail:rvhl@lakeshore.com.tw
 http://www.lakeshore.com.tw

花蓮遠雄悦来大飯店
ファークローリーホテル



部屋数：391
 室料：
 デラックスマウンテンサイドツインルーム NT\$ 7,200
 デラックスオーシャンサイドツインルーム NT\$ 7,800
 エクセレントマウンテンビューツインルーム NT\$ 7,800
 エクセレントオーシャンビューツインルーム NT\$ 8,400
 ガーデンオーシャンサイド四人用客室 NT\$ 9,400
 ガーデンマウンテンサイド四人用客室 NT\$ 9,600
 ファミリールーム(オーシャンビュー) NT\$ 11,200
 クラシックスイート(マウンテンビュー) NT\$ 12,000
 エクセレントスイート(マウンテンビュー) NT\$ 14,000
 デラックススイート(オーシャンビュー) NT\$ 16,000
 プレジデンシャルスイート(オーシャンビュー) NT\$ 50,000

言語：日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設：英倫西洋料理レストラン・唐揚中華料理レストラン・秋華日本料理・皮爾沙バー・浮光ロビーバー・藝坊・ビジネスセンター・テーマ商店街・バンケットルーム・会議ホール・地下2階駐車場・SPA・ジム・屋外プール・屋内温水プール・キッズルーム・四季フラワーガーデン・詩人フラワーガーデン



花蓮縣壽豐鄉塔寮村山嶺 18 号
 Tel:886-3-8123-999 Fax:886-3-8123-988
 http://www.farglory-hotel.com.tw

台南大飯店
タイナン ホテル



部屋数：152
 室料：シングル NT\$3,600-4,000 + 10%
 ツイン NT\$4,000-4,800 + 10%
 スイート NT\$5,000-7,000 + 10%
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：各国料理ビュッフェ・広東料理・台湾料理
 設備・施設：駅から徒歩3分・会議室・宴会場・駐車場・ビジネスセンター・客室内無料インターネット



台南市中西区成功路 1 号
 Tel:886-6-228-9101 Fax:886-6-226-8502
 E-mail:hotel-tainan@hotel-tainan.com.tw
 http://www.hotel-tainan.com.tw

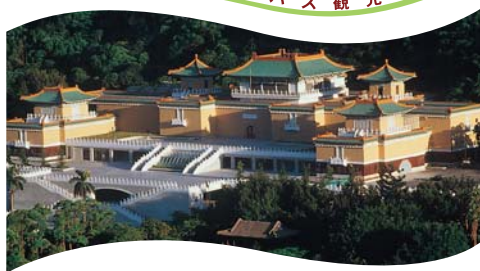
Tour Taiwan!

台湾 毎日 定期 バス 観光

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。台湾一周3~5日コースは毎日出発しております。

宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー(運転手付きも有)等も取扱っております。また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

- 1. 台北市内観光 NT\$ 900
- 2. 台湾高砂族部落烏来観光 NT\$1,300
- 3. 台北夜の観光 NT\$1,300
- 4. 基隆港・野柳・北海岸公園観光 NT\$1,000
- 5. 民俗芸術観光 NT\$1,100
- 6. 陽明山—山水と秘湯の半日コース NT\$1,300
- 7. 九份・東北角海岸観光 NT\$1,100



宏祥旅行社
EDISON TRAVEL SERVICE

住所：台北市松江路190号4F

TEL: +886-2-2563-5313 FAX: +886-2-2563-4803
 +886-2-2563-4621 +886-2-2531-1353
 +886-2-2541-6785

E-mail: edisons@ms6.hinet.net
 http://www.edison.com.tw



- 8. 花蓮タロコ大理石峡谷観光 NT\$ 4,900
- 9. 台湾二日観光 NT\$ 6,000
日月潭・埔里鎮・文化の街—鹿港
- 10. 台湾二日観光墾丁国家公園・高雄市内 NT\$ 9,800
(体験!台湾高速鉄道)
- 11. 日月潭・阿里山二泊三日観光 NT\$11,500
- 12. 台湾中南部三泊四日観光 NT\$12,600
- 13. 台湾三泊四日フォルモサ・ホリデー NT\$16,900
(体験!台湾高速鉄道)
- 14. 台湾一週五日間観光 NT\$15,900
(五つ星ホテルに泊まる)